# evention Shyft<sup>TM/MC</sup> DualRide<sup>TM/MC</sup>

## Infant Car Seat and Stroller Combination

Owner's Manual Keep for future use.

## Combinaison siège d'auto pour nourrisson avec poussette

Manuel du propriétaire

Conserver pour référence ultérieure.

**AWARNING:** To reduce the risk of serious injury or death, read this owner's manual prior to installing and using this car seat.



AMISE EN GARDE: Afin de réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, lire ce manuel du propriétaire avant d'installer et d'utiliser ce siège d'auto.

According to the U.S. National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), car seats and boosters provide protection for infants and children in a crash, yet car crashes are a leading cause of death for children.

To reduce the risk of **SERIOUS INJURY** or **DEATH**, read this owner's manual and your vehicle owner's manual before installing and using this child restraint. Using a child restraint makes a big difference. By properly using this child restraint and following these instructions, the instructions on the child restraint, and the instructions that accompany your vehicle, you will greatly reduce the risk of serious injury or death to your child from a crash. Do not be misled by the commonly used term "safety seat"; no restraint system can prevent all injuries in all crashes. Many properly restrained adults and children are injured in motor vehicle crashes, including relatively minor crashes. A properly used child restraint is the best way to minimize injuries to your child and to increase the chances for your child's survival in most crashes.

#### **U.S. REGULATORY NOTICE**

This child restraint meets all the requirements of Federal Motor Vehicle Safety Standard 213.

## CANADIAN REGULATORY NOTICE (MODEL NUMBERS ENDING IN "C")

This child restraint meets all the applicable requirements of Canada Motor Vehicle Safety Standard CMVSS 213, 213.1.

## **Table of Contents**

#### **IMPORTANT INFORMATION**

Child Requirements	7
Premature Infant Use	9
Warnings	. 12
Registration and Recall Information	. 30
Motor Vehicle/Aircraft Usage	. 32
Overview of the Shyft DualRide	. 33
Product Features and Descriptions	. 39
NFANT CARRIER MODE	
Installing the Convenience Base to the Vehicle	. 52
Installing the Base with LATCH/UAS	. 52
Installing the Base with Lap/Shoulder Belt	. 57
Installing the Base with Lap Belt Only	. 64
Installing the Infant Carrier Only to the Vehicle	
Installing the Infant Carrier with Lap/Shoulder Belt (Preferred)	. 69
Installing the Infant Carrier with Lap/Shoulder Belt (Alternate)	. 75
Installing the Infant Carrier with Lap Belt Only	. 80
Installing the Infant Carrier and Stroller Frame to the Vehicle	. 84
Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)	. 84
Installing With Lap/Shoulder Belt (Alternate)	
Installing With Lap Belt Only	. 97

## **Table of Contents**

Installing the Infant Carrier and Stroller Frame to the Base	
Removing the Infant Carrier and Stroller Frame from the Base	
Aircraft Installation	104
STROLLER MODE	
Using the Stroller	110
Unfolding the Stroller	110
Folding the Stroller	112
Operating the Brakes	114
GENERAL INFORMATION	
Securing the Child	115
Changing the Harness Position on the Splitter Plate	120
Changing the Buckle Strap Position	121
Changing the Waist Strap Position	125
Removing the Seat Cover	
Replacing the Seat Cover	132
Care and Cleaning	135
Proper Disposal	136
Replacement Parts	137
Recording Model Information and Storing Your Instructions	

	Symbol Legend
Air bag Symbol	Alerts you to important information about air bag safety.
LATCH/UAS Symbol	Alerts you to important information about LATCH/UAS safety.
Tether Anchor Symbol	Alerts you to important information about Tether Anchor safety.
Aircraft Symbol	Alerts you to important information about aircraft safety.

## **Child Requirements**

## **WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

This child restraint is designed for use by children in **rear-facing** orientation only. To use this child restraint properly, children **MUST** meet the size and age requirements below. In addition, Evenflo recommends consulting with your child's physician before allowing your child to transition from a **rear-facing** to **forward-facing** child restraint.

The American Academy of Pediatrics (AAP) recommends keeping children **rearfacing** for as long as possible, until they reach the maximum height or weight for their child restraint in **rear-facing** orientation.\* Additionally, some states' laws require children to be **rear-facing** until age 2. Accordingly, you will see this guidance reflected in the Child Requirements on the following pages. Please review any applicable local, state or provincial laws related to child passenger safety before installing and using this Car Seat.

## **Child Requirements**



**WEIGHT:** 1.4 to 15.8 kg (3 to 35 lbs)

**HEIGHT:** 40 to 81 cm (15.7 to 32 in.) and top of child's head is at least 25 mm (1 in.) below the top of the headrest (see pg. 46).

**IMPORTANT:** Once your child exceeds any of the size requirements above, you **MUST** discontinue use of this child restraint.

#### **Premature Infant Use**

## **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

**DO NOT** use this or any other child restraint with a premature infant until after consulting your infant's clinical team. Premature infants may have difficulty breathing when in a sitting position.

Before using this child restraint for preterm or low birth weight infants, ensure the Child Requirements are met and follow the guidelines in this section.

According to NHTSA, a properly installed Child Restraint reduces the risk of death by over 70% for infants involved in crashes. Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) 213 establishes design and dynamic performance requirements for Child Restraint systems. However, the standard has no minimum weight limit and does not address the special medical needs of preterm or low birth weight infants. To ensure that preterm and low birth weight infants are transported safely, the guidelines published by the American Academy of Pediatrics (AAP) in Pediatrics 2009;123:1424–1429 (reaffirmed June 2018) must be followed.

Preterm and low birth weight infants are at additional risk of breathing difficulties and heart problems when placed in a Child Restraint. Evenflo requires that the evaluation recommended by the AAP be conducted for all infants born earlier than 37 weeks and all newborn infants who weigh less than 2.26 kg (5 lbs) at birth before their first car trip to check for breathing difficulties or heart rate problems when traveling in a **rear-**

#### **Premature Infant Use**

facing Child Restraint. Newborn infants should **NEVER** travel in a forward-facing Child Restraint.

The AAP recommends that appropriate hospital staff observe your infant in the Child Restraint for a period of 90 to 120 minutes or the duration of travel, whichever is longer. This period of observation must be performed with the infant properly positioned as described in these instructions and with the Child Restraint placed at an angle that is approved for use in the vehicle. The hospital staff will check for any breathing difficulties or heart rate problems. Your child's pediatrician will let you know if there are any special considerations for travel. The number of trips and the duration of time the infant is seated in the Child Restraint should be minimized. A caregiver should ride in the back seat to monitor the infant during travel.

You can learn more about the AAP's recommendations as well as other resources for parents and medical professionals, at <a href="https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx">https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx</a>

#### **Premature Infant Use**

## **Checklist for Premature and Low Birth Weight Infant Use**

See "Securing the Child" on pgs. 115 - 127 and take note of the following:

- The Infant Insert is positioned in the car seat and is required for infants between 1.4 - 2.7 kg (3 - 6 lbs).
- The Harness is positioned at or below the infant's shoulders. Remove
  the harness covers to check for harness strap positioning. Harness covers
  can be replaced after appropriate harness height is determined.
- There is no gap between the infant and the buckle. If there is a gap, insert
  a small folded wash cloth between the buckle strap and the infant after the
  child is fully harnessed.
- Chest clip is positioned at armpit level. Harness covers must be removed
  if they push the chest clip down below armpit level.
- Harness must be snug.
- Your infant's clinical team must approve of use and fit. Discuss with
  the clinical team whether your hospital plans to conduct an angle tolerance
  test prior to discharge. See pgs. 9 10 for more details on this testing
  recommended by the American Academy of Pediatrics.

## **General Warnings**

- Failure to follow installation instructions could result in serious injury or death.
  These instructions, the instructions in your vehicle owner's manual, and the
  instructions on your child restraint must be followed carefully. If there is a
  conflict between the two, the vehicle owner's manual regarding child restraint
  installation must be followed.
- Failure to follow the Child Requirements (pgs. 7 8) for use of this child restraint could result in serious injury or death.
- This child restraint MUST ALWAYS face the rear of the vehicle. Serious injury or death can occur.
- Child Restraints should be used only for travel. Potential adverse health effects from excessive use of infant child restraints have been documented. You should limit the time spent each day in a child restraint as much as possible. You must NEVER use your child restraint as a sleeping environment. NEVER leave your infant unattended in a child restraint in or out of the vehicle. NEVER place this child restraint near the edges of counter tops, tables, other high surfaces, or in shopping carts. The child's movements can cause the child restraint to slide and fall.
- NEVER place this child restraint on beds, sofas, or other soft surfaces. The child restraint can roll over on soft surfaces and suffocate the child.

## **General Warnings**

- NEVER leave the child in this carrier when the harness straps are loose or undone. Children have STRANGLED in loose or partially buckled harness straps. Fully restrain the child even when the carrier is used outside the vehicle.
- Fall Hazard: The carrier can fall from the shopping cart.
   Do not use on shopping cart.
- This child restraint MUST be securely belted to the vehicle at all times, even when unoccupied. An unsecured child restraint may injure someone if a crash occurs.
- DO NOT use child restraint if it is damaged, broken, or missing parts.
- DO NOT use this restraint if it has been involved in a crash. It must be replaced.
- NEVER use child restraint without the seat pad.
- DO NOT attach additional padding, toys or other devices not made by Evenflo, or described in these instructions, to the child restraint. Items not tested with the child restraint could injure the child.
- Be sure the handle is firmly locked in Infant Carry Mode before lifting the child restraint (see pg. 44).
- ALWAYS place the handle in the appropriate locked position when traveling in a vehicle (see pg. 44).



## **General Warnings**

- The Infant Insert (pg. 40) is required for children weighing between 1.4 2.7 kg (3 - 6 lbs) and optional for children over 2.7 kg (6 lbs).
- In hot or sunny weather, ALWAYS check the areas of the child restraint that
  may contact your child (e.g., buckle, buckle tongues, etc.) for hot areas before
  placing him/her into the child restraint. The child could be burned. Cover the
  child restraint with a light colored blanket when you leave the vehicle.
- In cold weather, DO NOT dress the child in bulky clothing like snowsuits if
  the child is riding in a child restraint. Bulky coats/snowsuits make it difficult
  to properly tighten the harness to the child, which may allow the child to be
  ejected from the restraint during a crash. If necessary, place a blanket over the
  harnessed child without interfering with the child restraint harness system.

## **Air Bag Warnings**

- DO NOT place rear-facing child seat on front seat with air bag. DEATH OR SERIOUS INJURY can occur. The back seat is the safest place for children 12 and under.
- DO NOT use this child restraint in the front seat of a vehicle equipped with an air bag, unless the air bag has been deactivated. Interaction between a rear-facing restraint and air bags may cause serious injury or death. Air bags may cause

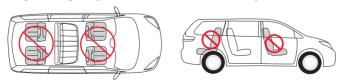
## **Air Bag Warnings**

serious injury or death to children 12 years of age and under. If your vehicle has an air bag, refer to your vehicle owner's manual for child restraint installation.

 If the rear seat of your vehicle is equipped with side air bags, refer to the following information for proper usage:

**Vehicles built prior to the 2002 model year: DO NOT** use this restraint in a vehicle seating position equipped with a side air bag unless authorized by the vehicle manufacturer.

**Model year 2002 and newer vehicles:** Refer to your vehicle owner's manual before placing this restraint in a seating position equipped with a side air bag. **DO NOT** place any objects between the restraint and the side air bag, as an expanding air bag may cause the items to strike your child.



The forward-facing back seat is the safest place for children 12 and under.

## **Location Warnings**

- ALWAYS read and follow exactly the instructions that accompany your vehicle and child restraint.
- ACCORDING TO ACCIDENT STATISTICS, children are safer when properly
  restrained in a rear seating position than in a front seating position. Generally,
  the center rear is safest and should be used if available. Children 12 and under
  should ride in the back seat of the vehicle.
- If you are unable to use the center rear seating position and have to install this
  child restraint directly behind a front vehicle seat, ensure that there is at least
  38 mm (1.5 in) of space between any part of the child restraint and the vehicle
  seat that is closest to the child's head. This space may be necessary for the
  child restraint to properly perform in certain types of crashes.
- ONLY use this child restraint on forward-facing vehicle seats. DO NOT use on vehicle seats which face the rear or side.



## **Location Warnings**

- ONLY use this child restraint on vehicle seats with backs that lock into place.
- Some child restraints do not fit all vehicles or all seating locations. There
  are thousands of combinations of vehicle makes, models, child restraint
  configurations, seat belt designs and seat cushion shapes. The easiest way
  to determine whether your child restraint is suitable for a particular seating
  position is to check for a tight installation. If the child restraint cannot be
  properly installed, **DO NOT** use this child restraint. Consult vehicle owner's
  manual, try a different seating location, or call Evenflo at 1-800-233-5921 (U.S.)
  or 1-937-773-3971 (Canada).
- VEHICLE TYPES IN WHICH THIS RESTRAINT SYSTEM CAN NOT BE USED: This child restraint is not to be used in vehicles that do not have vehicle seat belts or UAS lower anchorages.
- NEVER use this child restraint on boats, low speed vehicles (LSV), all-terrain vehicles (ATV), golf carts, or any other non-certified application.

#### **Seat Belt Warnings**

- ALWAYS read your vehicle owner's manual to determine
  what vehicle belts and retractors are used in your vehicle
  belt. The vehicle belt MUST lock and MUST NOT loosen after
  the seat belt is tightened.
- DO NOT use this child restraint if it moves more than 2.5 cm (1 in.) side to side or front to back at the rear-facing belt path on the child restraint. Serious injury or death may result from poor installation. If you cannot tightly secure the child restraint, try again or move it to another location.
- DO NOT use this child restraint in a seating position with doormounted seat belts.
- DO NOT use this child restraint in a vehicle with seat belts that automatically move along the vehicle frame when the door is opened. These seat belts will not hold a child restraint properly.





## **Seat Belt Warnings**

 DO NOT use this child restraint in a vehicle equipped with lap belts that only lock during a sudden stop or crash (emergency locking retractor – ELR). You must use a seating location with a locking seat belt. Check your vehicle owner's manual to see if you have lap belts with ELRs.



 DO NOT use on vehicle seats with lap only belts when both portions of the belt are positioned forward of the seat crease.



- DO NOT use with lap/shoulder belts with two retractors. If the vehicle seat belts are not routed and fastened correctly, the child restraint may not protect the child in a crash.
- · DO NOT use with inflatable seat belts.



#### **Seat Belt Warnings**

- If the vehicle seat belts are not routed and fastened correctly, the child restraint
  may not protect the child in a crash.
- Chéck your vehicle owner's manual to determine how to lock your seat belt for child restraint installation. The seat belt must be locked to properly secure the child restraint.
- DO NOT allow the vehicle seat belt release button to touch the child restraint.
   Accidental contact may cause the seat belt to release. If necessary, turn the seat belt release button away from the child restraint or move the child restraint to a different location.
- This child restraint must be securely belted to the vehicle, even when it is unoccupied, since in a crash an unsecured child restraint system may injure other occupants.
- Fold-down armrests could pose a hazard to a rear-facing child in certain types
  of collisions. Consult your vehicle owner's manual before installing any rearfacing child restraint in front of a fold-down armrest.
- The headrest on the vehicle seat that the child faces should be placed in the lowest position. The vehicle seat back that the child faces must be fully padded and free of any hard objects.

## **Seat Belt Warnings**

If you have any of these types of vehicle belt systems listed, these are SAFE to use to install your child restraint in the vehicle. Review vehicle owner's manual for specific instructions on child restraint installation.

**LATCH/UAS** can be used IN PLACE OF these vehicle belt types. Refer to your vehicle owner's manual for **LATCH/UAS** locations.

#### Lap Belt with Locking Latch Plate

Once buckled, the vehicle belt is tightened by pulling on the free end of the strap until the belt is tight.



#### Lap Belt with Automatic Locking Retractor (ALR)

The automatic locking retractor does not allow the lap belt to get longer once it is buckled. The vehicle belt is tightened by feeding seat belt webbing into retractor.

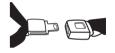


#### **Seat Belt Warnings**

#### Lap/Shoulder Belt with Locking Latch Plate

The lap portion of this belt does not loosen once the belt is buckled.

The vehicle belt is tightened by pulling up hard on shoulder belt and feeding the extra webbing into the retractor.



## Lap/Shoulder Belt with Sliding Latch Plate with Locking Retractor

The latch plate slides freely along the lap/shoulder belt. Vehicle belts with sliding latch plates are typically locked at the shoulder belt retractor by buckling the belt and pulling all of the webbing out slowly to switch the retractor.





**In most vehicles**, you can switch your shoulder belt retractor into locking mode by pulling shoulder belt all the way out and letting it rewind into the retractor. Pull on shoulder belt to make sure it is locking.

22

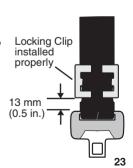
## **Seat Belt Warnings**

Remove Locking Clip from vehicle seat belt when not used with a Car Seat, or the vehicle seat belt will not properly restrain an adult or child. Death or serious injury can occur.

#### LOCKING CLIP USE

- If your vehicle is model year 1996 or newer, it likely has a vehicle belt system that can be locked when tightened, and will not require use of a Locking Clip.
- If your vehicle was built prior to model year 1996, and has a lap/shoulder belt that is equipped with an emergency locking retractor (ELR) AND sliding latch plate, you MUST use a Locking Clip.

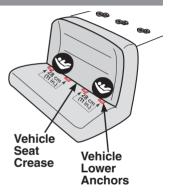
Check your vehicle owner's manual to identify which vehicle belt system is in your vehicle and contact ParentLink to obtain a Locking Clip and instructions on how to install and use it. **Consult your vehicle owner's manual before installing a locking clip.** 



## **LATCH/UAS Warnings**

LATCH and UAS are acronyms for Lower Anchors and Tethers for CHildren (USA) and Universal Anchorage System (Canada), and refer to a pair of fixed Lower Anchors (or bars) and a Top Tether Anchor that are built into your vehicle, in vehicles built after September 1, 2002. Your vehicle owner's manual may also refer to this system as ISOFIX or Lower Universal Anchorage System (LUAS).

The lower **LATCH/UAS** anchors are located in the crease, or bight, between the vehicle seat back and seat cushion, and if not visible, will typically be indicated by the symbol. Top Tether Anchors are located in various places behind the rear vehicle seat.



## **LATCH/UAS Warnings**

#### Center installation in a non-standard LATCH/UAS position:

Center installation of this child restraint is permitted using inner Lower Anchor Bars from the outside seating positions if:

- 1. Your vehicle manual allows such installation; and
- 2. The inner Lower Anchor Bars from the outside seating positions are 28 51 cm (11 20 in) apart.

This Car Seat can be safely installed using either **LATCH/UAS** or vehicle belts and meets the requirements of Federal Safety Standard FMVSS 213 and Canadian Safety Standard CMVSS 213 with either installation method. Either method is safe for your child when installed correctly. When using either method with harness:

- DO NOT install this Car Seat with LATCH/UAS and the vehicle's seat belts at the same time.
- The LATCH/UAS system is intended to be used ONLY as described in these
  instructions. Refer to your vehicle Owner's Manual for lower anchor bar
  positions in your vehicle. In addition to these instructions, read and follow your

## LATCH/UAS Warnings

vehicle owner's manual regarding installation of the child restraint and **LATCH/UAS**. If there is a discrepancy, follow your vehicle owner's manual.

- ONLY use for securing convenience base to vehicle lower anchor bars.
- **NEVER** attach two lower anchor connectors to one vehicle lower anchor bar.
- NEVER use the vehicle seat belts when using the lower anchor connector assembly. Using both together can cause slack in a sudden stop or crash.
- When not in use, the lower anchor connector assembly should be securely stored in the storage area located in the convenience base. Keep out of reach of children.
- ALWAYS be sure that the lower anchor connectors are attached to the vehicle lower anchor bars by pulling hard on the lower anchor connectors. If they are not attached, the lower anchor connector assembly will not secure your child restraint.
- To avoid strangulation, you MUST store the unused LATCH/UAS straps. Roll
  or fold the excess LATCH/UAS strap and secure with a rubber band to prevent
  serious injury to vehicle occupants.
- **DO NOT** use this child restraint if it moves more than 2.5 cm (1 in) side to side or front to back at the belt path on the child restraint. If you cannot tightly secure the child restraint, try again or move it to another location.

## **Stroller Warnings**

- The Shyft DualRide stroller frame is ONLY designed for use with the Shyft Dualride infant car seat. To ensure safety for your baby, please refer to these instructions for the use of your product and keep all instructions available for reference.
- DO NOT USE with any infant car seat that is not specified in these instructions.
  Use of this stroller with an incompatible infant car seat may result in serious injury to your child.
- Adult assembly required. Take care when unpacking and assembling; contains small parts and some items with sharp edges.
- The stroller is intended for use with one child and to accommodate only the
  additional weights in storage as listed in these instructions. DO NOT carry
  additional children, goods, or accessories in or on this stroller except as
  advised in these instructions.
- The stroller will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded. DO NOT load Cupholder with over 0.45 kg (1 lb), and the Carry-All Bag (if equipped) with over 3.2 kg (7 lbs).
- **NEVER** leave stroller on a hill or incline, even with Brakes set. Stroller may tip, injuring the child.

## **Stroller Warnings**

- DO NOT hang items on handle bar or place them on the Canopy as they can tip stroller over and injure child.
- Be sure stroller is fully assembled and locked in unfolded position before using.
- Care must be taken when folding or unfolding stroller to prevent hand or finger
  injury to you or your child. Make sure child is not in the seat or near the stroller
  when folding or unfolding.
- When making adjustments to the stroller, ALWAYS ensure that all parts of the child's body are clear of any moving parts of the stroller.
- **DO NOT** use stroller if any parts are missing or broken.
- To prevent a possible choking hazard, remove and discard packing material before using this product.
- NEVER leave child unattended. ALWAYS keep child in view while in the stroller.
- DO NOT roll stroller on stairs or escalators with child in it.
- To avoid accidental rolling, **ALWAYS** set Brakes when stroller is not being pushed.
- ALWAYS exercise care when going over curbs or steps, and never use stroller for anything other than transporting your child. Push stroller at a normal walking pace only; faster strolling can cause a loss of control and injury to the child.
- **DO NOT** place hot liquids in Cupholder. Spills can burn you or your child.

## **Stroller Warnings**

- The Cup Holder is ONLY for use in Stroller Mode. ALWAYS remove the Cup Holder when not in Stroller Mode.
- DO NOT allow child to climb on, into, out of, or around stroller.
- To avoid serious injury from child falling or slipping out of stroller, ALWAYS use the internal harness system.
- AVOID STRANGULATION:
  - DO NOT suspend strings or toys from the Canopy.
  - DO NOT place stroller anywhere near cords from window blinds, draperies, phone, etc.
  - DO NOT place items with a string around your child's neck such as hood strings or pacifier cords.
- NEVER use the stroller frame without the infant car seat attached.
- The Canopy is **NOT** intended to provide UV protection.
- TO AVOID FALLS, ALWAYS make sure the infant car seat is securely attached to the Stroller Frame before placing child in the seat. If unable to securely attach the infant car seat to this stroller, contact 1-800-233-5921 (U.S.) or 937-773-3971 (Canada).

## **Registration and Recall Information**

#### **Recall Information for US Customers**

Child Restraints could be recalled for safety reasons. You must register this
restraint to be reached in a recall. Send your name, address, email address if
available, and the restraint's model number and manufacturing date to:

Evenflo Company, Inc. 1801 Commerce Dr. Piqua, OH 45356 or call 1-800-233-5921 or register online at www.evenflo.com/registercarseat



 For recall information, call the U.S. Government's Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY:1-800-424-9153) or go to <a href="http://www.NHTSA.gov.">http://www.NHTSA.gov.</a>

For information on the Evenflo warranty for your specific product, please go to <a href="https://www.evenflo.com/warranty">www.evenflo.com/warranty</a>

#### **Registration and Recall Information**

#### **Public Notice for Canadian Customers**

Child Restraints could be recalled for safety reasons.
 You must register this restraint to be reached in a recall.
 Send your name, address, and the restraint's model number and manufacturing date to:

Evenflo Company, Inc.
1801 Commerce Dr.
Piqua, OH 45356
or call 937-773-3971
or register online at:
www.evenflo.com/registercarseatcanada

 For public notice information, call Transport Canada at 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 in Ottawa region).

	DU CANADA SEULEMENT			
CARTE	PRODUCT REGISTRATION CARD CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT			
1. Name Nom				
Street Addr Adresse				
3. City Ville	4. Prox.			
5. Postal Code Code posta				
6. Telephone N Num. de tél	iumber (with Area Code) iphone (et indicatif régional) ()			
7. Email Addre Adresse élec				
8. Date of Purc Date dischar				
Please comple you can be co product. The	This card may be important to the safety of your chill te using blue or black ink and mail this card so the ntacted in the event of a safety defect notice on the information you provide must be complet- ing at your events, com/nepiteroransectoropole.			
ATTENTION : votre enfant. et la poster al défaut lié à la fournies do	Cette carte pourait être importante à la sécurité de Veuillez nemplir cette carte à l'encre bleue ou noi in de pouvoir être contacté en cas d'un avis de sécurité de ce produit. Les informations vent être complètes. Ou enregistrez-vous en ventle cent/regis fercoriseticandoi.			
P	LACE DATE/MODEL # LABEL HERE. AFFIXER L'ÉTIQUETTE DE LA DATE ET			
	DITALIMÉRO DE MODÈLE ICI			

For information on the Evenflo warranty for your specific product, please go to <a href="https://www.evenflo.com/warranty">www.evenflo.com/warranty</a>

## Motor Vehicle/Aircraft Usage

**Regulatory Notice:** This Child Restraint system meets all applicable requirements of Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) 213 and Canadian Motor Vehicle Safety Standards (CMVSS) 213, 213.1.

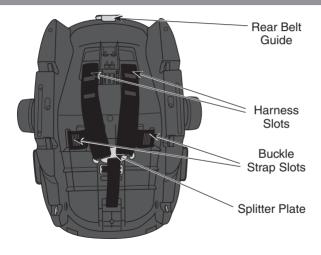
When used with the internal harness and properly installed pursuant to these instructions, this restraint is certified for use only in passenger and multipurpose passenger motor vehicles, buses and trucks equipped with either lap belts only or lap/shoulder belt systems, and in aircraft if used with the stroller frame (see pgs. 84 - 101).

Check with your airline before departure to make sure this restraint meets all requirements, including a minimum 45.7 cm (18 in) aisle width for use in stroller mode and a minimum 45.7 cm (18 in) seat width for aircraft installation. Once confirmed, see pgs. 104 - 109 for complete instructions on installing your child restraint in aircraft.

#### **Infant Carrier Front View**



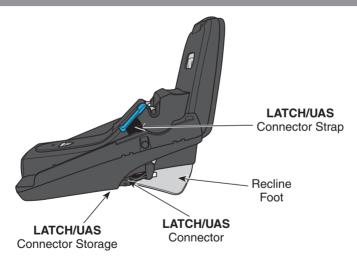
#### **Infant Carrier Rear View**



## **Convenience Base Top View**

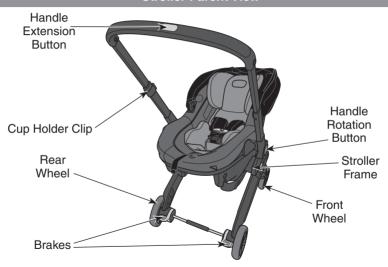


#### **Convenience Base Side View**



# Overview of the Shyft DualRide

#### **Stroller Parent View**



# Overview of the Shyft DualRide

## **Stroller Front View**



#### Carry-All Bag\*

The Carry-All Bag can be easily installed and removed for use as a carry bag capable of holding up to 3.2 kg (7 lbs). It has a mesh panel to easily locate items inside the bag and can be opened and closed using the two zippers and/or magnets\*\* on either side of the bag.

#### To install:

- Attach handle loops around belt path guides and tuck plastic tabs 

   \( \text{into channel.} \)
- Secure two hook-and-loop fasteners at bottom of bag ® around wheel axle as shown.
- 3. Adjust rear of bag up under stroller frame.

**NOTE:** Some styles may have a zipper on the back of the bag that must be opened before completing this step.



<sup>\*</sup> Not available on all models | \*\* Styles may vary.

#### Adjustable Buckle Strap

The Shyft DualRide infant carrier has three buckle slots and ships with the Adjustable Buckle Strap in the middle position to fit an average-sized newborn.

The Adjustable Buckle Strap should **ALWAYS** be as close to but **NEVER** underneath your child's bottom.

As your child grows, see pages 121 - 124 to change the Buckle Strap position.



#### Infant Insert

The Infant Insert is required for children weighing 1.4 - 2.7 kg (3 - 6 lbs) and optional for children over 2.7 kg (6 lbs). When placed in the infant carrier, the Infant Insert helps provide additional support for your child.

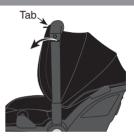


#### Canopy

The Shyft DualRide Canopy can be opened to multiple positions. To extend, pull the tab located at the front of the Canopy as shown, and, to retract, gently push back to its original position.

**NOTE:** You may need to push the canopy slightly to go underneath the carrier handle.

Some canopies are equipped with a zipper that allows the user to open it even wider than a standard canopy. These models are also equipped with a peekaboo window to allow the parent to check on their child at any time.





#### **Handle Positions**

The Carry Handle has three locked positions:

- 1. Stroller Mode
- 2. Infant Carry Mode
- 3. Storage

When traveling in a vehicle, the carry handle **MUST** be in:

- United States ANY locked position.
- Canada Stroller Mode and Carry Mode.

To rotate the handle, squeeze BOTH Handle Rotation Buttons (a) at the same time while moving the handle between positions.





#### **Harness Adjustment**

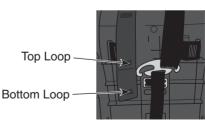
Loosen Harness Straps by firmly pressing down the Harness Adjustment Button ® while pulling forward on both straps ® at shoulder level. Pull the Adjuster Strap © to tighten the Harness Straps.





**NOTE:** There are two positions on the rear of the harness straps: a top loop for newborn use and a bottom loop for use as your child grows. The top loop should only be used if needed for shortening the straps to fully tighten the harness around a smaller infant.

To change the harness position, see pg. 120.



#### **Harness Buckle**

To release Buckle Tongues, firmly press red button on Harness Buckle and pull tongues out.

To fasten, insert each Tongue into Buckle, listening for an audible **CLICK**. Pull on each to verify a secure connection.

Check that the Buckle functions properly and is kept free of dirt and debris. For cleaning, see pg. 135.





#### **Harness Covers**

Install optional Harness Covers above Chest Clip for added comfort. Wrap Harness Covers around Harness Straps and attach hook-and-loop strips as shown.

Always check that the Harness Covers **DO NOT** bunch up when tightening the harness.

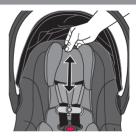
**NOTE:** Harness covers should be removed if they interfere with proper chest clip placement on a smaller infant.



#### **Height Adjustable Headrest**

The infant carrier has a Headrest that automatically adjusts harness height without the need to re-thread it. To adjust, loosen harness, lift the Headrest Height Adjustment Handle at the top of the Headrest, and move to one of the eight locked positions so the Harness Straps are AT OR JUST BELOW the child's shoulders.

**NOTE:** Regularly check for proper harness height as your child grows.





#### **Lower Anchor Connectors**

The Shyft DualRide is equipped with Quick Connect Lower Anchor Connectors.

Follow the instructions in this section to properly store the Lower Anchor Connectors on your infant carrier.

# Removing the Lower Anchor Connector

The Quick Connect Lower Anchor Connectors are stored on the underside of the base. To remove the Quick Connect Lower Anchor Connectors from storage or from your vehicle LATCH/UAS anchors, pull the red release strap on each of the connectors.





#### **Lower Anchor Connectors**

#### **Loosening the Lower Anchor Strap**

To loosen the Lower Anchor Connector, press the Adjuster button and pull to lengthen the strap.

# Using or Storing the Lower Anchor Connector

Lower Anchor Connectors **MUST** be stored when not in use. To use the Lower Anchor Connectors, push the Connectors onto the vehicle LATCH/ UAS bars. To store, insert into the slots on the underside of the base until you hear an audible CLICK. The connectors will engage automatically.





## **Parent Cup Holder**

The Parent Cup Holder is attached to the handle of the Shyft Dualride using a cup holder clip that can be installed on either side of the handle. To attach the clip, slide it onto the handle as shown and move it up or down until it locks into place. The clip should not move when locked.

To attach the Cup Holder to the clip (in Stroller Mode ONLY), slide it down onto the clip as shown. To remove, press the tab and slide up. Always remove the Cup Holder from the clip when not in Stroller Mode.

To remove the cup holder clip, put one finger on tab at bottom of clip and pull off.





#### SensorSafe<sup>™</sup> Chest Clip

The Shyft DualRide is equipped with a SensorSafe chest clip that works with the SensorSafe



mobile app available at The Apple App Store® or Google Play™.\*

While your eyes are focused on the road, integrated SensorSafe technology alerts you in real-time to four potentially unsafe conditions from your child's car seat via your phone:

- unexpected chest clip unbuckling
- temperature too hot or too cold in the car
- child unattended in the car
- child seated too long.

\* Trademarks are the property of their respective owners. **50** 

To open the SensorSafe Chest Clip, push button and pull apart.

To fasten, slide the two pieces together until an audible **CLICK** is heard.



Always position the center of the SensorSafe Chest Clip even with the child's armpits.

# SensorSafe® Technology Questions? Comments?

See the SensorSafe Mobile App User Guide included with your product or contact Parentlink at 1-800-233-5921 (U.S.) or 937-773-3971 (Canada).

#### Wheel Wells

The wheel wells are optional for use on the Infant Car Seat base and provide extra protection for your vehicle upholstery.

# To install the wheel wells to the base:

- Line up tabs on side of wheel well with slots on side of base.
- Push wheel well straight down until you hear a CLICK.

**NOTE:** Ensure that the seat belt buckle stalk does not interfere with wheel well installation.

To remove the wheel wells, push the button on the inside surface of the wheel well and lift up.





#### Installing the Base with LATCH/UAS

#### Before installing the base, make sure:

- the vehicle is on level ground.
- the wheel wells (pg. 51) are installed if being used.

- Remove the LATCH/UAS connectors from their storage location under base (see pg. 47), then place the base on the vehicle seat
- Pull Recline Foot Release Handle on base to raise or lower the 5-position recline adjustment foot until the bubble is in the blue zone on the recline indicator (pg. 119).





#### Installing the Base with LATCH/UAS

 Squeeze the handle on the LockStrong arm and pull up to open.



Attach the LATCH/UAS
 connectors to the vehicle lower
 anchor bars. Connectors will make
 an audible CLICK when attached.
 Make sure they are attached by
 pulling firmly on connectors.



#### Installing the Base with LATCH/UAS

- The vehicle lower anchors must be as tight as possible. Using your full weight, push the base firmly into the vehicle seat as you tighten the lower anchors.
- Tension LATCH/UAS strap by pulling on loop until snug.

 After tightening LATCH/UAS, place any excess LATCH/UAS connector back through belt path opening.
 DO NOT route it back under the LockStrong arm.





#### Installing the Base with LATCH/UAS

 Apply pressure to fully close the LockStrong arm. The lock indicator will turn GREEN and an audible CLICK will sound when fully closed.

**NOTE:** If LockStrong arm does not fully close (lock indicator still RED), loosen the **LATCH/UAS** strap slightly and try closing the LockStrong arm again.



#### Installing the Base with LATCH/UAS

 Grab base near belt path and pull side to side and front to back to make sure base is installed tightly. Base should not move more than 2.5 cm (1 in) side to side or front to back at the belt path.

If base moves more than 2.5 cm (1 in), open LockStrong arm, tighten LATCH/UAS strap a little more, and try again. If base still moves too much, you may need to try a different vehicle seat location, installation method, or both.



#### Installing the Base with Lap/Shoulder Belt

# Before installing the base, make sure:

- the vehicle is on level ground.
- the wheel wells (pg. 51) are installed if being used.
- the LATCH/UAS connectors are properly stored (see pg. 48).
- Place the base on the vehicle seat
- Pull Recline Foot Release Handle on base to raise or lower the 5-position recline adjustment foot until the bubble is in the blue zone on the recline indicator (pg. 119).





#### Installing the Base with Lap/Shoulder Belt

Squeeze the handle on the LockStrong arm and pull up to open.

 Route lap/shoulder belt through belt path opening on shoulder belt side of base and feed through opposite belt path opening. BUCKLE THE BELT.





#### Installing the Base with Lap/Shoulder Belt

 The vehicle seat belt must be as tight as possible. Using your full weight, push the base firmly into the vehicle seat as you tighten the vehicle seat belt



 Secure lap and shoulder portions of belt in blue belt path guide, then pull up on shoulder belt from center of base to remove slack.



#### Installing the Base with Lap/Shoulder Belt

Apply pressure to fully close the LockStrong arm. The lock indicator will turn GREEN and an audible CLICK will sound when fully closed.

**NOTE:** If LockStrong arm does not fully close (lock indicator still RED), loosen the lap/shoulder belt slightly and try closing the LockStrong arm again.

**NEVER place any part of vehicle belt over LockStrong arm**, even in a vehicle with longer buckle stalks. This will prevent proper operation of the car seat.



## Installing the Base with Lap/Shoulder Belt

Some vehicle lap/shoulder belts have a plastic button or extra fold of webbing on the belt. **Do not allow these to interfere with belt routing through LockStrong arm.** If they interfere:

- a. Shift base slightly to the left or right to eliminate interference.
- b. Use LATCH/UAS, or
- c. Move the infant car seat to a different location



## Installing the Base with Lap/Shoulder Belt

8. Grab base near belt path and pull side to side and front to back to make sure base is installed tightly. Base should not move more than 2.5 cm (1 in) side to side or front to back at the belt path.

If base moves more than 2.5 cm (1 in), open LockStrong arm, tighten vehicle belt a little more, and try again. If base still moves too much, you may need to try a different vehicle seat location, installation method, or both.



#### Installing the Base with Lap/Shoulder Belt

 Lock the seat belt. In most vehicles, you can switch your shoulder belt retractor into locking mode by pulling shoulder belt all the way out and letting it rewind into the retractor. Pull on shoulder belt to make sure it is locking.

**NEVER** install this base using a non-locking vehicle lap/shoulder belt.

**NOTE:** A locking clip may be needed (see pg. 23). Refer to your vehicle owner's manual for information.



#### Installing the Base with Lap Belt Only

#### Before installing the base, make sure:

- the vehicle is on level ground.
- the wheel wells (pg. 51) are installed if being used.
- the LATCH/UAS connectors are properly stored (see pg. 48).



- Place the base on the vehicle seat.
- Pull Recline Foot Release Handle on base to raise or lower the 5-position recline adjustment foot until the bubble is in the blue zone on the recline indicator (pg. 119).



#### Installing the Base with Lap Belt Only

 Squeeze the handle on the LockStrong arm and pull up to open.

- Route lap belt through belt path openings on base. BUCKLE THE BELT.
- The vehicle seat belt must be as tight as possible. Using your full weight, push the base firmly into the vehicle seat as you tighten the vehicle seat belt.





#### Installing the Base with Lap Belt Only

 Secure lap belt in blue belt path guide, then pull up on free end of belt to remove slack.



7. After tightening lap belt, secure the free end of the lap belt back through the belt path opening.



#### Installing the Base with Lap Belt Only

Apply pressure to fully close the LockStrong arm. The lock indicator will turn GREEN when fully closed.

**NOTE:** If LockStrong arm does not fully close (lock indicator still RED), loosen the lap belt slightly and try closing the LockStrong arm again.

NEVER place any part of vehicle belt over LockStrong arm, even in a vehicle with longer buckle stalks. This will prevent proper operation of the car seat.



## Installing the Base with Lap Belt Only

 Grab base near belt path and pull side to side and front to back to make sure base is installed tightly.
 Base should not move more than 2.5 cm (1 in) side to side or front to back at the belt path.

If base moves more than 2.5 cm (1 in), open LockStrong arm, tighten vehicle belt a little more, and try again. If base still moves too much, you may need to try a different vehicle seat location, installation method, or both.



Installing the Infant Carrier with Lap/Shoulder Belt (Preferred)

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- NEVER install this child restraint using a non-locking vehicle lap/shoulder belt. A locking clip must be used with a vehicle belt that DOES NOT LOCK. Call ParentLink at 1-800-233-5921 (U.S.) or 937-773-3971 (Canada) to obtain a locking clip.
- ALWAYS place the handle in the appropriate locked position when traveling in a vehicle (see pg. 44).

# Before installing the infant carrier, make sure the vehicle is on level ground.

 Position the infant carrier on a rear vehicle seat with the infant carrier rear-facing.



#### **Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

Route only the vehicle lap belt through the infant carrier belt guides and BUCKLETHE BELT.



 Lift shoulder belt over handle and around infant carrier. Slide shoulder belt into rear shoulder belt guide.



#### Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Preferred)

 LOCK vehicle lap/shoulder belt. Refer to vehicle owner's manual for how vehicle lap/shoulder belt locks.

> In many vehicles, you can switch the shoulder belt retractor into locking mode by pulling the shoulder belt out all the way. Check the vehicle owner's manual to see how your system locks.

To check if the vehicle belt is locked, after you install the infant carrier, pull up firmly on the lap belt between the belt guides. The belt should remain tight if the vehicle system is locked.

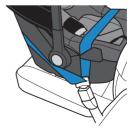


#### **Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

 Push infant carrier firmly into vehicle seat pressing down near the buckle strap between the child's legs while removing slack from lap belt. Repeat for shoulder belt.



Make sure that vehicle belt buckle and hardware DO NOT INTERFERE with the infant carrier.



### **Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

7. Check the recline angle. Adjust the seat angle until the level line on the infant carrier (pg. 119) is level with the ground. A tightly rolled towel or pool noodle may be placed under the infant carrier, near the vehicle seat back to adjust the angle, if necessary.



### **Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

 Grab the infant carrier at the belt guides and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The infant carrier should not move more than 2.5 cm (1 in) in any direction.

If the infant carrier moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.



### **Installing the Infant Carrier with Lap/Shoulder Belt (Alternate)**

Use this alternate installation method only when the preferred method found on page 69 does not work with your vehicle Lap/Shoulder belts.

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

 NEVER install this child restraint using a non-locking vehicle lap/shoulder belt. A locking clip must be used with a vehicle belt that DOES NOT LOCK. Call ParentLink at 1-800-233-5921 (U.S.) or 937-773-3971 (Canada) to obtain a locking clip.

ALWAYS place the handle in the appropriate locked position when traveling

in a vehicle (see pg. 44).

Before installing the infant carrier, make sure the vehicle is on level ground.

 Position the infant carrier on a rear vehicle seat with the infant carrier rear-facing.

### Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Alternate)

- Route only the vehicle lap belt through the infant carrier belt guides and BUCKLE THE BELT.
- LOCK vehicle lap/shoulder belt. Refer to vehicle owner's manual for how vehicle lap/shoulder belt locks.

In many vehicles, you can switch the shoulder belt retractor into locking mode by pulling the shoulder belt out all the way. Check the vehicle owner's manual to see how your system locks.

To check if the vehicle belt is locked, after you install the infant carrier, pull up firmly on the lap belt between the belt guides. The belt should remain tight if the vehicle system is locked.

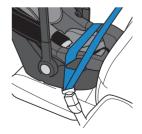


### Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Alternate)

 Push infant carrier firmly into vehicle seat pressing down near the buckle strap between the child's legs while removing slack from lap belt. Repeat for shoulder helt



 Make sure that vehicle belt buckle and hardware DO NOT INTERFERE with the infant carrier.



### **Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Alternate)**

6. Check the recline angle. Adjust the seat angle until the level line on the infant carrier is level with the ground. A tightly rolled towel or pool noodle may be placed under the infant carrier, near the vehicle seat back to adjust the angle, if necessary.



### Installing the Infant Carrier With Lap/Shoulder Belt (Alternate)

 Grab the infant carrier at the belt guides and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The infant carrier should not move more than 2.5 cm (1 in) in any direction.

If the infant carrier moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.



**Installing the Infant Carrier with Lap Belt Only** 

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

**ALWAYS** place the handle in the appropriate locked position when traveling in a vehicle (see pg. 44).

# Before installing the infant carrier, make sure the vehicle is on level ground.

 Position the infant carrier on a rear vehicle seat with the infant carrier rear-facing.



### **Installing the Infant Carrier With Lap Belt Only**

Route the vehicle lap belt through the infant carrier belt guides and BUCKLE THE BELT.



- Push Infant Carrier firmly into vehicle seat, pressing down near the buckle strap between the child's legs, while removing slack from the lap belt.
- If necessary, tuck the loose end of the lap belt out of the way.



### **Installing the Infant Carrier With Lap Belt Only**

5. Check the recline angle. Adjust the seat angle until the level line on the infant carrier is level with the ground. A tightly rolled towel or pool noodle may be placed under the infant carrier, near the vehicle seat back to adjust the angle, if necessary.



### **Installing the Infant Carrier With Lap Belt Only**

 Grab the infant carrier at the belt guides and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The infant carrier should not move more than 2.5 cm (1 in) in any direction.

If the infant carrier moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.



**Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)** 

# **WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- NEVER install this child restraint using a non-locking vehicle lap/shoulder belt. A locking clip must be used with a vehicle belt that DOES NOT LOCK. Call ParentLink at 1-800-233-5921 (U.S.) or 937-773-3971 (Canada) to obtain a locking clip.
- ALWAYS place the handle in the appropriate locked position when traveling in a vehicle (see pg. 44).

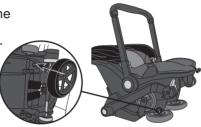
# Before installing the infant carrier and stroller frame:

- Make sure the vehicle is on level ground.
- Make sure the stroller is properly folded (see pg. 112).
- Remove the rear wheels from the stroller by pushing the button in the center of the wheel and pulling out.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

Place the rear wheels in the two holes located on the bottom of the infant carrier, then pull down on wheels to check they are secure.



3. Position the infant carrier on a rear vehicle seat with the infant carrier rear-facing.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

 Route only the vehicle lap belt through the infant carrier belt guides and BUCKLETHE BELT.



Lift shoulder belt over handle and around infant carrier. Slide shoulder belt into rear shoulder belt guide.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

 LOCK vehicle lap/shoulder belt. Refer to vehicle owner's manual for how vehicle lap/shoulder belt locks.

> In many vehicles, you can switch the shoulder belt retractor into locking mode by pulling the shoulder belt out all the way. Check the vehicle owner's manual to see how your system locks.

To check if the vehicle belt is locked, after you install the infant carrier, pull up firmly on the lap belt between the belt guides. The belt should remain tight if the vehicle system is locked.



### Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)

 Push infant carrier firmly into vehicle seat pressing down near the buckle strap between the child's legs while removing slack from lap belt. Repeat for shoulder belt.



 Make sure that vehicle belt buckle and hardware DO NOT INTERFERE with the infant carrier.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

 Check the recline angle. Adjust the seat angle until the level line on the infant carrier is level with the ground. A tightly rolled towel or pool noodle may be placed under the infant carrier, near the vehicle seat back to adjust the angle, if necessary.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Preferred)**

10. Grab the infant carrier at the belt guides and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The infant carrier should not move more than 2.5 cm (1 in) in any direction.

If the infant carrier moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.



### Installing With Lap/Shoulder Belt (Alternate)

Use this alternate installation method only when the preferred method found on page 84 does not work with your vehicle Lap/Shoulder belts.

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- NEVER install this child restraint using a non-locking vehicle lap/shoulder belt. A locking clip must be used with a vehicle belt that DOES NOT LOCK. Call ParentLink at 1-800-233-5921 (U.S.) or 937-773-3971 (Canada) to obtain a locking clip.
- ALWAYS place the handle in the appropriate locked position when traveling in a vehicle (see pg. 44).

# Before installing the infant carrier and stroller frame:

- Make sure the vehicle is on level ground.
- Make sure the stroller is properly folded (see pg. 112).
- Remove the rear wheels from the stroller by pushing the button in the center of the wheel and pulling out.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Alternate)**

Place the rear wheels in the two holes located on the bottom of the infant carrier, then pull down on wheels to check they are secure.



Position the infant carrier on a rear vehicle seat with the infant carrier rear-facing.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Alternate)**

- Route only the vehicle lap belt through the infant carrier belt guides and BUCKLETHE BELT.
- LOCK vehicle lap/shoulder belt. Refer to vehicle owner's manual for how vehicle lap/shoulder belt locks.

In many vehicles, you can switch the shoulder belt retractor into locking mode by pulling the shoulder belt out all the way. Check the vehicle owner's manual to see how your system locks.

To check if the vehicle belt is locked, after you install the infant carrier, pull up firmly on the lap belt between the belt guides. The belt should remain tight if the vehicle system is locked.





### Installing With Lap/Shoulder Belt (Alternate)

 Push infant carrier firmly into vehicle seat pressing down near the buckle strap between the child's legs while removing slack from lap belt. Repeat for shoulder belt



 Make sure that vehicle belt buckle and hardware DO NOT INTERFERE with the infant carrier.



### **Installing With Lap/Shoulder Belt (Alternate)**

Check the recline angle. Adjust
the seat angle until the level line
on the infant carrier is level with
the ground. A tightly rolled towel or
pool noodle may be placed under
the infant carrier, near the vehicle
seat back to adjust the angle, if
necessary.



### Installing With Lap/Shoulder Belt (Alternate)

 Grab the infant carrier at the belt guides and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The infant carrier should not move more than 2.5 cm (1 in) in any direction.

If the infant carrier moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.



### **Installing With Lap Belt Only**

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

**ALWAYS** place the handle in the appropriate locked position when traveling in a vehicle (see pg. 44).

# Before installing the infant carrier and stroller frame:

- Make sure the vehicle is on level ground.
- Make sure the stroller is properly folded (see pg. 112).
- Remove the rear wheels from the stroller by pushing the button in the center of the wheel and pulling out.



### **Installing With Lap Belt Only**

Place the rear wheels in the two holes located on the bottom of the infant carrier, then pull down on wheels to check they are secure.



Position the infant carrier on a rear vehicle seat with the infant carrier rear-facing.



### **Installing With Lap Belt Only**

4. Route the vehicle lap belt through the infant carrier belt guides and **BUCKLE THE BELT**.

 Push Infant Carrier firmly into vehicle seat, pressing down near the buckle strap between the child's legs, while removing slack from the lap belt.





### **Installing With Lap Belt Only**

If necessary, tuck the loose end of the lap belt out of the way.



Check the recline angle. Adjust
the seat angle until the level line
on the infant carrier is level with
the ground. A tightly rolled towel or
pool noodle may be placed under
the infant carrier, near the vehicle
seat back to adjust the angle, if
necessary.



### **Installing With Lap Belt Only**

 Grab the infant carrier at the belt guides and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The infant carrier should not move more than 2.5 cm (1 in) in any direction.

If the infant carrier moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.



# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- ALWAYS ensure the Infant Carrier and Stroller Frame are secured to the base. Check the connection by lifting up on the Carry Handle to ensure it is locked.
- DO NOT install Infant Carrier on Base without Stroller Frame.

To install, align the infant carrier and stroller frame to the base. Lower onto the base as shown. An audible click will be heard.





### Removing the Infant Carrier and Stroller Frame from the Base

To remove the Infant Carrier without the Stroller Frame, squeeze the Upper Release Handle (see pg. 38) while lifting up on the carry handle. The Stroller Frame will remain connected to the base.

To remove the Infant Carrier and Stroller Frame from the base together, squeeze Lower Release Handle (see pg. 38) while lifting up on the Carry Handle





Although children under 2 years old may be held in your arms during a flight, it is highly recommended that you use an approved child restraint system (car seat) for all phases of the flight. Any car seat intended for use on board an aircraft must have a statement of compliance label indicating the date it was manufactured and confirming that it meets the applicable design standard.

The use of a car seat provides the best protection for the infant or child and minimizes the effects of unanticipated turbulence. Using a familiar car seat will make your child more comfortable, and you can also use it when you reach your destination.

### Using a child car seat

If you decide to use a car seat, always:

- check with your airline for its specific policies
- follow the manufacturer's installation instructions
- tighten the aircraft seat belt through the correct path on the car seat
- secure straps out of the way since lower anchor and tether straps cannot be used on board the aircraft

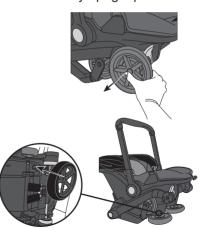
Aircraft seats are designed to different standards than automobile seats, so restraint devices may work differently and fit differently in them.

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- ALWAYS place the handle in the appropriate locked position when traveling in a vehicle (see pg. 44).
- ALWAYS ensure that the aircraft seat is in the fully upright position.

Before installing the infant carrier and stroller frame, Make sure the stroller is properly folded (see pg. 112).

- Remove the rear wheels from the stroller by pushing the button in the center of the wheel and pulling out.
- Place the rear wheels in the two holes located on the bottom of the infant carrier, then pull down on wheels to check they are secure.



 Position the infant carrier and stroller frame on the aircraft seat with the infant carrier rear-facing.

**IMPORTANT:** Most aircraft will require the infant carrier is installed in a window seat to avoid blocking the aisle.



 Route the lap belt through the infant carrier belt guides and BUCKLE THE BELT.

**NOTE:** It may be necessary to request a belt extender from your flight attendant to secure the infant carrier in the aircraft seat.



 Push Infant Carrier and frame firmly into aircraft seat, pressing down near the buckle strap between the child's legs, while removing slack from the lap belt.

**NOTE:** If used, be sure to remove all slack from the belt extender as well.



6. If necessary, tuck the loose end of the lap belt out of the way.



7. Check the recline angle. Adjust the seat angle until the level line on the infant carrier is level with the floor of the aircraft. An airline blanket may be placed under the infant carrier, near the seat back as shown to adjust the angle, if necessary.



#### Aircraft Installation

 Grab the infant carrier at the belt guides and check for tightness as shown on pg. 101. Retighten if necessary.

**NOTE:** Unfasten the SensorSafe Chest Clip during Taxi, Takeoff, and Landing. The SensorSafe Chest Clip may be refastened during flight or once the plane has safely landed and the use of electronic devices is permitted by the flight crew.

After landing, be sure to fasten the SensorSafe Chest Clip before removing the Infant Carrier from the aircraft seat.





#### **Unfolding the Stroller**

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

Care must be taken when folding or unfolding stroller to prevent hand or finger injury to you or your child.

1. Using the stroller handle, lift up on the infant carrier.

 Squeeze Upper Release Handle (pg. 38) to deploy the stroller wheels.



#### **Unfolding the Stroller**

 Press both Handle Rotation Buttons and rotate the handle forward from Infant Carry Mode to Stroller Mode.



 Press the Handle Extension Button and pull up on the handle to extend it to the proper height for comfortable use. An audible CLICK will be heard.



#### Folding the Stroller

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

Care must be taken when folding or unfolding stroller to prevent hand or finger injury to you or your child.

 Press the Handle Extension Button and push handle down until it locks into position.

**NOTE:** Make sure both sides of carry handle are locked pushed down or handle will not rotate.

 Press both Handle Rotation Buttons and rotate the handle from Stroller Mode to Infant Carry Mode.



#### **Folding the Stroller**

 Pick up stroller from ground and squeeze Lower Release Handle (pg. 38).

 While holding Lower Release Handle, lean stroller toward front wheels and press down until the stroller folds.





#### **Operating the Brakes**

## **AWARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

**ALWAYS** lock Brakes. Make sure Brakes are on by trying to push the Stroller.

1. To lock, push both brake levers **DOWN** as shown.



2. To unlock, push both brake levers **UP** as shown.



## **AWARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- ALWAYS check the Harness Buckle to make sure it is securely latched.
   Failure to fasten and tighten the Harness system correctly with each use can result in DEATH or SERIOUS INJURY.
- In cold weather, DO NOT dress the child in bulky clothing like snowsuits
  when riding in a Car Seat. Bulky clothing makes it difficult to properly tighten
  the harness to the child, which may allow the child to be ejected from the
  restraint during a crash. If necessary, place a blanket over the harnessed
  child without interfering with the Harness system.



- Press red button on Harness Buckle to release Tongues.
- Separate Chest Clip and spread straps apart. Place child in Infant Car Seat in seated position making sure their bottom is in the seat, and their back is fully supported.



 Pull Harness straps over each arm onto shoulders and around the hips. Make sure Buckle Cover and Harness Buckle are between the legs.

IMPORTANT: MAKE SURE Harness straps are AT OR JUST BELOW child's shoulders.



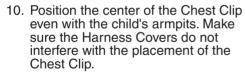
- Buckle by inserting one Tongue at a time into the Harness Buckle, listening for an audible CLICK with each one. Make sure Harness Straps are not twisted.
- 6. Connect the Chest Clip listening for an audible **CLICK**.
- Pull up on Harness Straps to snug around the child's hips.
- Slowly pull the adjuster strap to tighten the Shoulder Straps. A snug strap should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.





 Roll up and secure the excess Adjuster Strap using the elastic loop at the bottom of the Strap.

**NOTE:** Securing the Adjuster Strap will ensure that it does not interfere with installation of the Infant Carrier to the stroller frame or base, and so it does not interfere with folding the Shyft DualRide in Stroller Mode.



**NOTE:** If the Harness Covers don't allow a proper fit, they can be removed to provide more space for the Chest Clip. Pull apart hook-and-loop fasteners to remove.





11. To test for a properly tightened Harness, pinch the shoulder strap. A snug Harness should not allow you to pinch any slack when pinched between your thumb and forefinger. If needed, pull adjuster strap further for a tight and proper fit.

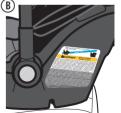


Verify that the seat recline angle is correct:

If installed with the base, check that the bubble is in the blue zone on the recline indicator (a).

If installed without the base, ensure that the level line on the shell is level with the ground ®.





#### **Changing the Harness Position on the Splitter Plate**

## **AWARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

**ENSURE** both harness straps are installed completely on the splitter plate. Failure to properly attach the harness straps to the splitter plate may result in a loose harness.

To change the harness strap position:

- 1. Remove the infant carrier from the stroller frame and base.
- Remove one side of the harness strap from its current position on the splitter plate and reattach in the new position.
- 3. Repeat for other side.
- Tighten harness straps by pulling adjustment strap (pg. 43) front of infant carrier.





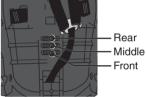
#### **Changing the Buckle Strap Position**

As your child grows, you will need to change the buckle strap position so that it is in the slot closest to your child. The buckle strap should **ALWAYS** be as close as possible to, but **NEVER** under, the child.









Rear Slot

Middle Slot

Front Slot

**Bottom View** 

# **A WARNING!** DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

If there is still a gap between the child and the buckle strap when the buckle strap is in the slot closest to, but **NEVER** under, the child, place a tightly rolled washcloth between the child and the buckle strap to prevent the child from slouching or sliding down into the buckle strap.



#### **Changing the Buckle Strap Position**

- Remove the infant carrier from the stroller frame and base.
- Loosen the Harness Straps and move the Harness Buckle Tongues out of the way.\*



 Remove the buckle strap anchor from its position on the bottom of the carrier and push the anchor up through the slot to the top of the seat.



<sup>\*</sup> Buckle Tongue Holders not available on all models.

#### **Changing the Buckle Strap Position**

 Insert the anchor into the slot that is closest to, but NEVER under, the child. Ensure that the anchor feeds through the Seat Cover into the corresponding slot in the seat shell.



**NOTE:** To improve fit with a smaller infant, place the anchor through the rear slot then feed it through the middle slot.



#### **Changing the Buckle Strap Position**

Make sure the anchor is lying flat against the bottom of the seat.



6. Pull up on the buckle strap to make sure it is securely fastened.



#### **Changing the Waist Strap Position**

As your child grows, you will need to change the waist strap position so that it is in the slot closest to your child. The waist strap should always be as close as possible to, but not under, the child's legs, as shown below.

**NOTE:** If needed, the waist strap may be adjusted to a more narrow position to better fit a smaller infant.

- Remove the infant carrier from the stroller frame and base.
- To reposition waist straps, place the headrest in the lowest position and loosen the harness straps by pressing the harness release button while pulling on the harness straps.



#### **Changing the Waist Strap Position**

3. Push the Buckle Strap through the slot in the seat pad.

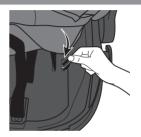


 Unhook the front of the child restraint's seat pad and move it out of the way to expose the waist strap slots and anchors.



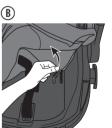
#### **Changing the Waist Strap Position**

Remove the waist strap anchor from the current slot on bottom of the seat, and push the anchor up through the slot to the top of the seat. Repeat for other side.

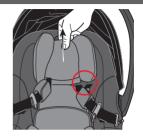


6. Push the anchor down through the new slot to the bottom of the seat (a) then feed it through the original slot to the top of the seat (a) and repeat for other side.





- Remove Harness Covers, Buckle Cover, and Infant Insert if used.
- Disconnect hook and loop fasteners from around harness straps and lift headpad off of seat.



 Disconnect canopy by pressing button and lifting canopy out of canopy mount. Repeat on other side.



 Remove plastic strip from pocket at front of Canopy.



Find the two tabs located at the front of the seat. Pull up on the tabs to release the seat cover.

**NOTE:** Tabs are marked with orange arrows for easy identification.



Remove elastic from around the belt guides on either side of the seat.



Find the two tabs located at the back of the seat. Pull up on the tabs to release the seat cover.

**NOTE:** Tabs are marked with orange arrows for easy identification.



 Remove the buckle strap from the seat (see pg. 122), then lift the cover and canopy off the infant car seat.



#### **Replacing the Seat Cover**

- Place seat cover on infant carrier.
- Feed buckle strap through seat cover and corresponding slot in infant carrier.



 Press the seat cover down into the channel until the plastic tab under the seat cover locks into place. Pull gently on the fabric tab to ensure cover is secure.



#### Replacing the Seat Cover

Repeat for tabs at rear of infant carrier.



 Thread canopy stay through channel at the front of the canopy. Push the end of the canopy stay into the canopy mount on the side of the infant carrier. Repeat for other side.



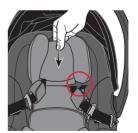
#### Replacing the Seat Cover

Replace elastic around belt path.



- Replace headpad, and thread harness straps through slots in headrest. Reconnect hook and loop fasteners.
- 8. Replace Harness Covers, Buckle Cover, and Infant Insert if used.

**NOTE:** Infant Insert should be installed on top of headrest cover. In the lowest headrest position, there is a seam at the bottom of the headrest cover that allows the cover to sit flat under the insert.



#### Care and Cleaning

- DO NOT lubricate or immerse in water the LATCH/UAS connectors, the Buckle. or any other part of this Car Seat, unless rinsing is permitted, as stated on the back of the Buckle for your Car Seat.
- Plastic and metal parts may be wiped clean with mild soap and water and dried with a soft cloth. Do not use abrasive cleaners or solvents
- Take care not to damage any labels.
- The harness can be wiped clean with mild soap and water. Allow harness to air dry.
- Machine wash soft goods separately in cold water, delicate cycle, NO CHLORINE BLEACH. Tumble dry 10 - 15 minutes on low heat. Remove immediately.
  - Soft goods may include headrest pad, seat pad, Infant Insert, harness and buckle covers.\* Remove foam inserts prior to washing if included.
- NEVER use this car seat without the seat pad.
- To protect the car seat from damage caused by weather, rodents, and other elements common to garages, the outdoors, and other storage locations, remove the seat pad and thoroughly clean the Car Seat and pad prior to storage. Take care to clean in the areas where crumbs and other debris tend to accumulate.

To help protect the vehicle upholstery, place a towel beneath and behind the Car Seat.

<sup>\*</sup> Not all features are available on all models. Styles may vary.

#### **Proper Disposal**

When this Car Seat reaches the expiration date found on the date of manufacture label, Evenflo encourages you to dispose of it properly. Most components of this Car Seat are recyclable.

- 1. Remove all fabric and padding.
- Remove all screws and disassemble the Car Seat.
- Recycle all fabric, padding, plastic, foam and metal parts, if accepted by your local recycling center. Responsibly discard the rest.

If your local recycling center won't accept the padding, you may dispose of it in the landfill.

To prevent injury due to hidden damage, lost instructions, outdated technology, etc., discontinue use of this Car Seat after the expiration date on the label or if it has been involved in a crash.

#### **Replacement Parts**

**Replacement Parts:** Order online at *www.evenflo.com* or contact ParentLink at 1-800-233-5921 (U.S.) or 937-773-3971 (Canada). When you contact us, please have the product model number and date of manufacture available. This information can be found under the base and under the infant carrier.

#### **Recording Model Information and Storing Your Instructions**

For future reference, record the model number of your car seat **AND** the date of manufacture below.

Model Number:

Date of Manufacture:

After reading and following these instructions, store User Guide in location shown below.

Selon la National Highway Traffic Safety Administration des États-Unis (NHTSA), les sièges d'auto et les sièges d'appoint fournissent une protection pour les nourrissons et les enfants en cas de collision, bien que les collisions automobiles soient une cause importante des décès d'enfants.

Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES**, voire **MORTELLES**, lire ce manuel du propriétaire et le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer et d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant. L'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant fait une grande différence. En utilisant correctement ce dispositif de retenue pour enfant et en suivant ces instructions, celles sur le dispositif de retenue pour enfant et les instructions jointes au véhicule, l'utilisateur réduira considérablement les risques de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant suite à une collision. Ne pas se laisser induire en erreur par le terme courant « siège de sécurité »; aucun dispositif de retenue ne peut empêcher toutes les blessures dans toutes les collisions. Nombre d'adultes et d'enfants correctement maintenus subissent des blessures dans des collisions automobiles, même dans des collisions relativement mineures. Un dispositif de retenue pour enfant correctement attaché est le meilleur moyen de réduire au maximum les blessures de l'enfant et d'augmenter ses chances de survie dans la plupart des collisions automobiles.

#### AVIS RÉGLEMENTAIRE DES É.-U.

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la norme fédérale 213 régissant la sécurité des véhicules automobiles.

# AVIS RÉGLEMENTAIRE CANADIEN (NUMÉRO DE MODÈLES SE TERMINANT PAR UN « C »)

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la Norme 213, 213.1 de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada (NSVAC).

## Table des matières

INFORM	<b>ATIONS</b>	<b>IMPORT</b>	NTFS

Conditions requises pour l'enfant	7
Utilisation avec un nourrisson prématuré	9
Mises en garde	. 12
Enregistrement et informations de rappel	30
Utilisation dans un véhicule automobile ou à bord d'un avion	32
Aperçu du Shyft DualRide	33
Caractéristiques et descriptions du produit	39
IODE PORTE-BÉBÉ	
Installation de la base pratique au véhicule	52
Installation de la base avec le système DUA/SAU	52
Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier	57
Installation de la base avec la ceinture sous-abdominale uniquement	64
Installation du porte-bébé uniquement au véhicule	
Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier	
(préférée)	69
Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier	
	75
Installation du porte-bébé avec la ceinture sous-abdominale uniquement	80
Installation du porte-bébé et du châssis de la poussette au véhicule	84
Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)	84
Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)	
Installation avec la ceinture sous-abdominale uniquement	97

## Table des matières

Installation du porte-bébé et du châssis de la poussette à la base	103
MODE POUSSETTE	
Utilisation de la poussette	110
Dépliage de la poussette	110
Pliage de la poussette	112
Fonctionnement des freins	114
INFORMATIONS GÉNÉRALES	
Sécurisation de l'enfant	115
Changement de la position du harnais sur la plaque d'attache	120
Changement de la position de la sangle de la boucle d'entrejambe	121
Changement de la position de la sangle de la ceinture	125
Retrait de la housse du siège	128
Remplacement de la housse du siège	
Entretien et nettoyage	
Mise au rebut appropriée	136
Pièces de rechange	137
Enregistrement de l'information sur le modèle et rangement du mode d'emplo	137

### Légende des symboles

Symbole du sac gonflable	Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité des sacs gonflables.	
Symbole du DUA/SAU	Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité du <b>DUA/SAU</b> .	
Symbole du point d'ancrage	Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité du point d'ancrage.	
Symbole de l'avion	Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité à bord d'un avion.	

#### Conditions requises pour l'enfant



#### ▲ MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement par des enfants en position face vers l'arrière. Pour utiliser ce dispositif de retenue pour enfant correctement, les enfants DOIVENT répondre aux conditions de taille et d'âge comme suit. En outre. Evenflo recommande de consulter le médecin traitant de l'enfant avant de le changer d'un dispositif de retenue pour enfant face vers l'arrière à un dispositif face vers l'avant.

L'Académie américaine de pédiatrie (American Academy of Pediatrics - AAP) recommande de garder les enfants en position face vers l'arrière le plus longtemps possible, jusqu'à ce qu'ils atteignent les limites de taille ou de poids du dispositif de retenue pour enfant pour la position face vers l'arrière.\* En outre, la législation de certains états exige que les enfants restent face vers l'arrière jusqu'à l'âge de 2 ans. En conséquence, ces exigences sont prises en compte dans les « Conditions requises pour l'enfant » dans les pages suivantes. Consulter toute législation locale, provinciale ou fédérale régissant la sécurité des enfants passagers d'un véhicule avant d'installer et d'utiliser ce siège d'auto.

\*Pediatrics. 2018; 142(4): e20182460

#### Conditions requises pour l'enfant



**POIDS**: 1,4 à 15,8 kg (3 à 35 lb)

**TAILLE**: 40 à 81 cm (15,7 à 32 po) et le haut de la tête de l'enfant doit être au moins à 25 mm (1 po) en dessous du haut du dossier (voir p. 46).

**IMPORTANT**: Lorsque l'enfant dépasse l'une des conditions de taille indiquées plus haut, il **FAUT** cesser d'utiliser ce siège de retenue pour enfant.

#### Utilisation avec un nourrisson prématuré

#### ▲ MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant pour un bébé prématuré avant d'avoir consulté l'équipe médicale du nourrisson. Les bébés prématurés peuvent éprouver des difficultés respiratoires en position assise.

Avant d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant avec des nourrissons prématurés ou de faible poids à la naissance, s'assurer d'observer les conditions requises pour l'enfant et de suivre les directives de cette section.

Selon la NHTSA des États-Unis, un dispositif de retenue pour enfant installé correctement réduit le risque de décès des nourrissons impliqués dans des collisions automobiles de plus de 70 %. La norme fédérale de sécurité des véhicules automobiles (FMVSS) 213 établit les critères de conception et de performance dynamique des dispositifs de retenue pour enfant. Toutefois, la norme n'a pas de critère de limite de poids minimum et n'adresse pas les besoins médicaux spéciaux des nourrissons prématurés ou de faible poids à la naissance. Afin d'assurer que le transport des nourrissons prématurés ou de faible poids à la naissance se fasse en toute sécurité, les directives publiées par l'Académie américaine de pédiatrie (American Academy of Pediatrics - AAP) dans Pediatrics 2009; [123:1424-14291 (confirmées en juin 2018) doivent être sujvies.

Les nourrissons prématurés et de faible poids à la naissance font face à des risques additionnels de difficultés respiratoires et de problèmes cardiaques lorsqu'ils sont placés dans un dispositif de retenue pour enfant. Evenflo requiert que l'évaluation recommandée

#### Utilisation avec un nourrisson prématuré

par l'AAP soit effectuée pour tous les nourrissons nés avant 37 semaines de gestation et tous les nouveau-nés pesant moins de 2,26 kg (5 lb) à la naissance, avant leur premier voyage en voiture. Ce, afin de vérifier l'absence de difficultés respiratoires ou de problèmes cardiaques lorsqu'ils voyagent dans un dispositif de retenue pour enfant orienté face vers l'arrière. Les nouveau-nés prématurés ne doivent JAMAIS voyager dans un dispositif de retenue pour enfant orienté face vers l'avant.

L'AAP recommande que du personnel hospitalier approprié observe le nourrisson dans le dispositif de retenue pour enfant pendant une période de 90 à 120 minutes ou pendant la durée du déplacement, selon la plus longue des deux périodes. Cette période d'observation doit être effectuée lorsque le nourrisson est positionné correctement selon ces instructions et que le dispositif de retenue pour enfant est incliné à un angle conforme à l'utilisation dans le véhicule. Le personnel hospitalier vérifiera si des difficultés respiratoires ou des troubles du rythme cardiaque sont présents. Le pédiatre de l'enfant vous fera savoir si des mesures particulières doivent être prises pour le voyage. Le nombre et la durée des déplacements pendant lesquels le nourrisson est assis dans le dispositif de retenue pour enfant doivent être réduits au maximum. Un assistant doit être assis sur le siège arrière pour surveiller le nourrisson pendant le déplacement.

Pour en savoir plus sur les recommandations de l'AAP ainsi que sur d'autres ressources pour les parents et les professionnels de la santé, consulter <a href="https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx">https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx</a>.

#### Utilisation avec un nourrisson prématuré

Liste de contrôle pour l'utilisation des enfants prématurés et de faible poids à la naissance

Voir la section « Sécurisation de l'enfant » aux pages 115 à 127 et prendre note de ce qui suit :

- L'insert pour nourrisson est placé dans le siège d'auto et est requis pour les nourrissons de 1,4 à 2,7 kg (3 à 6 lb).
- Le harnais est positionné au niveau ou en dessous des épaules du nourrisson.
  Retirer les couvre-harnais pour vérifier le positionnement de la sangle du harnais. Les
  couvre-harnais peuvent être remplacés après avoir déterminé la hauteur de harnais
  appropriée.
- Il n'existe aucun espace entre le nourrisson et la boucle. S'il y a un espace, insérer une petite débarbouillette pliée entre la sangle de la boucle d'entrejambe et le nourrisson une fois que celui-ci est complètement attaché avec le harnais.
- La pince de poitrine doit être positionnée au niveau des aisselles. Les couvreharnais doivent être retirés s'ils poussent la pince de poitrine en dessous du niveau des aisselles.
- Le harnais doit être fixé fermement.
- L'équipe clinique du nourrisson doit approuver l'utilisation et l'ajustement.
  Discuter avec l'équipe clinique pour savoir si l'hôpital prévoit d'effectuer un test de
  tolérance à l'angle avant la sortie. Voir les pages 9 et 10 pour plus de détails sur ce
  test recommandé par l'Académie américaine de pédiatrie.

#### Mises en garde d'ordre général

- Risque de blessures graves, voire mortelles, si les instructions d'installation ne sont pas suivies. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule et les instructions relatives au dispositif de retenue doivent être rigoureusement observées. S'il existe un conflit entre les deux. les instructions du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant doivent être suivies.
- Si les conditions requises pour l'enfant (p. 7 et 8) en cas d'utilisation de cette retenue pour enfant ne sont pas suivies, cela peut résulter en blessures graves, voire mortelles.
- Ce dispositif de retenue pour enfant DOIT TOUJOURS faire face vers l'arrière du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.
- Les dispositifs de retenue pour enfant doivent uniquement être utilisés pour les voyages. Les effets néfastes potentiels sur la santé causés par l'utilisation excessive de dispositifs de retenue pour enfant sont documentés. Il faut réduire autant que possible le temps passé chaque jour dans un dispositif de retenue pour enfant. Il ne faut **JAMAIS** utiliser le dispositif de retenue comme environnement de sommeil. NE JAMAIS laisser le nourrisson sans surveillance dans un dispositif de retenue, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule. NE JAMAIS placer ce dispositif de retenue pour enfant près des bords d'un plan de travail, de tables, d'autres surfaces élevées ou dans des paniers ou chariots d'épicerie. Les mouvements de l'enfant peuvent entraîner le dispositif de retenue à glisser et à tomber.
- NE JAMAIS placer le dispositif de retenue pour enfant sur des lits, des divans ou d'autres surfaces molles. Le dispositif de retenue pour enfant peut se renverser sur des surfaces molles et étouffer l'enfant.



## General Warnings

- NE JAMAIS laisser l'enfant dans ce porte-bébé si les sangles du harnais sont desserrées ou détachées. Des enfants se sont ÉTRANGLÉS avec des sangles de harnais desserrées ou mal bouclées. Bien attacher l'enfant dans le siège d'auto pour nourrisson, même s'il est utilisé hors du véhicule.
- Danger de chute : Le porte-bébé peut tomber du panier d'épicerie. Ne pas l'utiliser sur un panier d'épicerie.
- Ce dispositif de retenue pour enfant **DOIT** toujours être bien attaché dans le véhicule, même s'il est inoccupé. Un dispositif de retenue pour enfant non attaché risque de blesser un passager lors d'une collision.
- NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il est endommagé, cassé ou si des pièces manquent.
- NE PAS utiliser ce dispositif de retenue s'il a été impliqué dans une collision. Il doit être remplacé.
- **NE JAMAIS** utiliser le dispositif de retenue pour enfant sans le revêtement de siège.
- NE PAS attacher de rembourrage supplémentaire, de jouets ou d'autres articles qui n'ont pas été fabriqués par Evenflo ou décrits dans ce mode d'emploi, au dispositif de retenue pour enfant. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce dispositif de retenue pour enfant risquent de blesser l'enfant
- S'assurer que la poignée de transport est fermement bloquée en mode de porte-bébé avant de soulever le dispositif de retenue pour enfant (voir p. 44).
- TOUJOURS placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).



#### **General Warnings**

- L'insert pour nourrisson (p. 40) est requis pour les enfants pesant entre 1,4 à 2,7 kg (3 à 6 lb) et facultative pour les enfants au-dessus de 2.7 kg (6 lb).
- Pendant les périodes de chaleur ou ensoleillées, TOUJOURS vérifier la température des zones du dispositif de retenue pour enfant qui pourraient toucher l'enfant (par ex. : la boucle, les languettes de boucle, etc.) pour détecter des zones de chaleur, avant de mettre l'enfant dans le dispositif de retenue. L'enfant pourrait subir des brûlures. Couvrir le dispositif de retenue pour enfant avec une couverture de couleur claire en quittant le véhicule.
- Par temps froid, NE PAS habiller l'enfant avec des vêtements épais, tels que des vêtements de neige, s'il est assis dans un dispositif de retenue pour enfant. Les vêtements épais et les vêtements de neige ne permettent pas de serrer correctement le harnais autour de l'enfant; ceci pourrait causer la projection de l'enfant hors du dispositif de retenue lors d'une collision. Si nécessaire, placer une couverture par-dessus l'enfant attaché avec le harnais sans gêner le système de harnais du dispositif de retenue pour enfant.

#### Mises en garde concernant les sacs gonflables

- NE PAS placer le siège d'enfant en orientation face vers l'arrière sur le siège avant équipé d'un sac gonflable. Des BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES peuvent se produire. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour les enfants âgés de 12 ans et moins.
- NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable, à moins de l'avoir désactivé. L'interaction entre un dispositif de retenue en position face vers l'arrière et des sacs gonflables risque de causer des blessures graves, voire mortelles.

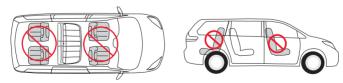
#### Mises en garde concernant les sacs gonflables

Les sacs gonflables peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants âgés de 12 ans et moins. Si le véhicule est équipé d'un sac gonflable, se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant.

 Si la banquette arrière du véhicule est équipée de sacs gonflables latéraux, se référer aux informations suivantes pour une utilisation correcte:

Modèles de véhicule construits avant 2002 : NE PAS utiliser ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège de véhicule équipé d'un sac gonflable latéral à moins que cela ne soit approuvé par le fabricant du véhicule.

Modèles 2002 et véhicules plus récents : Se référer au manuel du propriétaire du véhicule avant de placer ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège équipé d'un sac gonflable latéral. NE PAS placer d'objets entre le dispositif de retenue et le sac gonflable latéral, car le déploiement d'un sac gonflable risque de projeter ces objets sur l'enfant.



La banquette arrière orientée vers l'avant est l'endroit le plus sûr pour les enfants âgés de 12 ans et moins.

## Mises en garde concernant l'emplacement

- TOUJOURS lire et suivre à la lettre les instructions qui accompagnent le véhicule et le dispositif de retenue pour enfant.
- D'APRÈS LES STATISTIQUES D'ACCIDENTS, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement maintenus sur la banquette arrière plutôt que sur un siège avant. Généralement, la position au centre de la banquette arrière est celle qui offre le plus de sécurité et doit être utilisée, si disponible. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis sur la banquette arrière du véhicule.
- S'il n'est pas possible d'utiliser la position au centre de la banquette arrière et s'il faut installer ce dispositif de retenue pour enfant directement derrière un siège avant du véhicule, s'assurer qu'il existe un espace d'au moins 38 mm (1,5 po) entre toute partie du dispositif de retenue pour enfant et le siège du véhicule le plus proche de la tête de l'enfant. Cet espace peut être nécessaire pour que le dispositif de retenue pour enfant réagisse adéquatement dans certains types de collisions.
- UNIQUEMENT utiliser ce dispositif de retenue pour enfant sur des sièges de véhicule orientés face vers l'avant. NE PAS l'utiliser sur des sièges de véhicule orientés vers l'arrière ou sur les côtés.









## Mises en garde concernant l'emplacement

- UNIQUEMENT utiliser ce dispositif de retenue pour enfant sur des sièges de véhicules dont les dossiers se bloquent dans leur emplacement.
- Certains dispositifs de retenue pour enfant ne s'adaptent pas dans tous les véhicules ou sur tous les emplacements de siège. Il existe des milliers de combinaisons de marques de véhicules, de modèles, de configurations de dispositifs de retenue pour enfant, de conceptions de ceintures de sécurité de véhicules et de formes de coussins de sièges. La meilleure façon de déterminer si le dispositif de retenue pour enfant convient pour un emplacement de siège particulier est de vérifier s'il peut être bien serré lors de son installation. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être installé correctement, NE PAS l'utiliser. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, essayer un autre emplacement de siège ou appeler Evenflo au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou 1-937-773-3971 (Canada).
- TYPES DE VÉHICULE DANS LESQUELS LE SYSTÈME DE RETENUE NE DOIT PAS **ÊTRE UTILISÉ**: Ce dispositif de retenue pour enfant ne doit pas être utilisé dans des véhicules qui n'ont pas de ceintures de sécurité de véhicule ou d'ancrages DUA inférieurs.
- NE JAMAIS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans des bateaux, des véhicules à basse vitesse (VBV), des véhicules tout-terrain (VTT), des voiturettes de golf, ou toute autre application non homologuée.



# Mises en garde concernant les ceintures de sécurité

- **TOUJOURS** lire le manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer quels enrouleurs et ceintures de sécurité sont utilisés dans le véhicule. La ceinture de sécurité du véhicule DOIT se bloquer et NE DOIT PAS se desserrer après que la ceinture de sécurité a été serrée.
- NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il se déplace de plus de 2.5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture du dispositif de retenue orienté vers l'arrière. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.
- NE PAS utiliser ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège où les ceintures de sécurité du véhicule sont montées sur la portière.
- NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule dont les ceintures de sécurité se déplacent automatiquement le long du châssis du véhicule lorsque la portière est ouverte. Ces ceintures de sécurité ne maintiennent pas correctement un dispositif de retenue pour enfant.





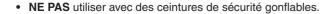
## Mises en garde concernant les ceintures de sécurité

NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule équipé de ceintures de sécurité sous-abdominales qui ne se bloquent qu'en cas d'arrêt brusque ou de collision (enrouleurs à verrouillage d'urgence - ELR). Il faut utiliser un emplacement de siège équipé d'une ceinture de sécurité qui se bloque. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir s'il est équipé de ceintures sous-abdominales à enrouleurs à verrouillage d'urgence (ELR).



 NE PAS utiliser sur des sièges de véhicule avec ceintures sousabdominales seulement, quand les deux parties de la ceinture se trouvent devant le pli du siège.

 NE PAS utiliser avec des ceintures sous-abdominales et baudrier à deux enrouleurs. Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le dispositif de retenue pour enfant peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.



## Mises en garde concernant les ceintures de sécurité

- Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le dispositif de retenue pour enfant peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.
- Vérifier le manuel du propriétaire du véhicule afin de déterminer comment verrouiller la ceinture de sécurité pour installer le dispositif de retenue pour enfant. La ceinture de sécurité doit être bien verrouillée afin d'attacher correctement le dispositif de retenue pour enfant.
- NE PAS permettre le contact entre le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité et le dispositif de retenue pour enfant. Un contact accidentel risque d'entraîner le déblocage de la ceinture de sécurité. Si nécessaire, tourner le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité vers l'extérieur du dispositif de retenue pour enfant ou mettre le dispositif de retenue pour enfant à un autre emplacement.
- Ce dispositif de retenue pour enfant doit toujours être bien attaché dans le véhicule, même s'il n'est pas occupé, car lors d'une collision, un dispositif de retenue pour enfant non attaché peut occasionner des blessures aux autres passagers.
- Les accoudoirs rabattables peuvent présenter un danger pour un enfant faisant face vers l'arrière dans certains types de collisions. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'arrière devant un accoudoir rabattable.
- L'appui-tête du siège de véhicule auquel l'enfant fait face doit être placé dans sa position la plus basse. Le dossier du siège du véhicule auguel l'enfant fait face doit être complètement rembourré et sans objet dur.

#### Mises en garde concernant les ceintures de sécurité

Si votre véhicule est équipé d'un des systèmes de ceinture de sécurité de véhicule indiqués ici, ceux-ci sont SÛRS et peuvent être utilisés pour installer le dispositif de retenue pour enfant dans le véhicule. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour instructions particulières concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant.

Le DUA ou SAU peut être utilisé AU LIEU DE ces types de ceintures de sécurité de véhicule. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer les emplacements du DUA ou SAU

#### Ceinture sous-abdominale avec plaque de verrouillage

Une fois bouclée, la ceinture de sécurité du véhicule se serre en tirant sur l'extrémité libre de la sangle jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée.



#### Ceinture sous-abdominale avec enrouleur à blocage automatique (ALR)

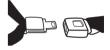
L'enrouleur à blocage automatique ne permet pas d'allonger la ceinture sous-abdominale une fois bouclée. La ceinture de sécurité du véhicule se serre en alimentant la sangle de la ceinture dans l'enrouleur.

#### Mises en garde concernant les ceintures de sécurité

#### Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage

La partie sous-abdominale de cette ceinture ne se desserre pas une fois la ceinture bouclée.

La ceinture du véhicule se serre en tirant fort sur la sangle d'épaule (baudrier) et en alimentant l'excédent de sangle dans l'enrouleur.



#### Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage coulissante avec enrouleur à blocage

La plaque de verrouillage glisse librement le long de la ceinture sousabdominale et baudrier. Les ceintures de sécurité à plaques de verrouillage coulissantes se bloquent généralement à l'enrouleur de la ceinture baudrier en bouclant la ceinture et en tirant doucement toute la sangle hors de l'enrouleur pour activer celui-ci.



Dans la plupart des véhicules, l'enrouleur de la ceinture baudrier peut être réglé en mode de blocage en déroulant complètement la sangle du baudrier hors de l'enrouleur et en la laissant s'enrouler de nouveau. Tirer sur la ceinture baudrier pour s'assurer qu'elle se bloque.

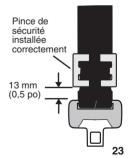
#### Mises en garde concernant les ceintures de sécurité

Retirer la pince de sécurité de la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'elle n'est pas utilisée avec un siège d'auto, car dans ce cas, la ceinture de sécurité ne maintiendra pas correctement un adulte ou un enfant. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.

#### UTILISATION DE LA PINCE DE SÉCURITÉ

- Si le véhicule est un modèle de l'année 1996 ou plus récent, il est probablement doté d'un système de ceinture de sécurité qui se bloque lorsqu'il est attaché et il ne sera pas nécessaire d'utiliser une pince de sécurité.
- Si le véhicule est un modèle construit avant celui de l'année **1996** et est équipé d'une combinaison ceinture sous-abdominale et baudrier avec un enrouleur à verrouillage d'urgence (ELR) ET d'une plaque de verrouillage coulissante, il FAUT utiliser une pince de sécurité

Vérifier le manuel du propriétaire du véhicule pour identifier le système de ceinture de sécurité du véhicule et contacter ParentLink pour obtenir une pince de sécurité, ainsi que des instructions sur comment l'installer et l'utiliser. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer la pince de sécurité.



#### Mises en garde concernant le DUA/SAU

DUA et SAU sont des acronymes de Dispositif Universel d'Ancrage pour enfants (É.-U.) et Système d'Ancrage Universel (Canada) qui font référence à une paire d'ancrages inférieurs fixes (ou barres) et à un point d'ancrage supérieur intégré dans le véhicule, particulièrement les véhicules construits après le 1er septembre 2002. Le manuel du propriétaire du véhicule peut mentionner ce système sous le nom ISOFIX ou Système d'Ancrage Universel (SAU) inférieur.

Les ancrages inférieurs du **DUA ou SAU** sont situés dans le pli du siège, aussi appelé jonction coussin-dossier, entre le dossier et le coussin du siège du véhicule et, s'ils ne sont pas visibles, sont généralement indiqués par le symbole . Les points d'ancrage supérieurs sont situés à divers endroits derrière la banquette arrière du véhicule.



#### Mises en garde concernant le DUA/SAU

#### Installation au centre dans une position du DUA ou SAU non-standard :

L'installation au centre de ce dispositif de retenue pour enfant est permise en utilisant les barres internes d'ancrage inférieur situées dans les emplacements désignés des sièges extérieurs, si :

- le manuel du véhicule permet une telle installation; et
- les barres internes d'ancrage inférieur situées dans les emplacements désignés des sièges extérieurs sont à une distance de 28 à 51 cm (11 à 20 po).

Toutefois, ce siège d'auto peut être installé en toute sécurité à l'aide du **DUA/SAU** ou avec les ceintures de sécurité du véhicule en étant conforme aux exigences de la norme fédérale américaine de sécurité des véhicules automobiles FMVSS 213. et de la norme canadienne CMVSS 213. applicable à la sécurité des véhicules automobiles avec l'une ou l'autre méthode d'installation. Si l'installation est correcte, l'enfant est en sécurité avec ces deux méthodes. Lors de l'utilisation de l'une ou l'autre méthode avec le harnais :

- NE PAS installer ce siège d'auto avec le DUA ou SAU et les ceintures de sécurité du véhicule, en même temps.
- Le système DUA ou SAU doit être utilisé UNIQUEMENT tel que décrit dans ces instructions. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour connaître l'emplacement des barres d'ancrage inférieur du véhicule. Outre ces directives, lire et suivre le manuel du propriétaire du véhicule

#### Mises en garde concernant le DUA/SAU

concernant l'installation du dispositif de retenue pour enfant et le DUA ou SAU. S'il y a une différence, suivre celles du manuel du propriétaire du véhicule.

- **UNIQUEMENT utiliser** pour attacher la base pratique aux barres d'ancrage inférieur du véhicule.
- NE JAMAIS attacher deux connecteurs de l'ancrage inférieur à une barre d'ancrage inférieur du véhicule
- NE JAMAIS se servir des ceintures de sécurité du véhicule lorsque l'ensemble du connecteur de l'ancrage inférieur est utilisé. L'utilisation des deux systèmes ensemble risque de causer du jeu lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'ensemble du connecteur de l'ancrage inférieur doit être rangé dans la zone de rangement située dans la base pratique. Garder hors de la portée des enfants.
- TOUJOURS s'assurer que les connecteurs de l'ancrage inférieur sont attachés aux barres d'ancrage inférieur du véhicule en tirant fermement sur ces connecteurs de l'ancrage inférieur. S'il n'est pas attaché, l'ensemble du connecteur de l'ancrage inférieur ne maintiendra pas le dispositif de retenue pour enfant.
- Afin d'éviter le risque d'étranglement, il FAUT ranger les sangles DUA ou SAU inutilisées. Enrouler ou replier tout excédent de courroie du DUA ou SAU et l'attacher avec un élastique afin d'éviter les blessures graves aux passagers.
- NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il se déplace de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture du dispositif de retenue. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.

#### Mises en garde relatives à la poussette

- Le châssis de la poussette Shyft Dualride est UNIQUEMENT concu pour une utilisation avec le siège d'auto pour nourrisson Shyft Dualride. Afin d'assurer la sécurité du bébé, se référer à ces instructions concernant l'utilisation du produit et garder toutes les instructions disponibles pour référence.
- NE PAS UTILISER avec un quelconque siège d'auto pour nourrisson qui n'est pas spécifié dans ces instructions. L'utilisation de cette poussette avec un siège d'auto pour nourrisson incompatible peut être source de blessures graves pour l'enfant.
- Le montage doit être effectué par un adulte. Faire attention lors du déballage et de l'assemblage; contient des petites pièces et des éléments à bords tranchants.
- · La poussette est conçue pour être utilisée avec un seul enfant et pour accommoder uniquement le poids supplémentaire du rangement selon les indications de ces instructions. NE PAS porter d'autres enfants, d'articles ou d'accessoires supplémentaires dans la poussette ou sur celle-ci à moins que cela ne soit recommandé dans ces instructions.
- Tout poids supérieur à la limite recommandée par le fabricant rendra le landau ou la poussette instable. NE PAS mettre plus de 0,45 kg (1 lb) dans le porte-gobelet ou plus de 3,2 kg (7 lb) dans le sac fourre-tout (si elle en est équipée).
- NE JAMAIS laisser la poussette sur une colline ou sur une pente, même si les freins sont bloqués. La poussette peut se renverser et blesser l'enfant.
- NE PAS suspendre d'articles sur le guidon ni les placer sur l'auvent, car ils peuvent faire basculer la poussette et blesser l'enfant.

#### Mises en garde relatives à la poussette

- S'assurer que la poussette est complètement assemblée et bloquée en position ouverte avant de l'utiliser
- Il faut faire attention lors du pliage ou du dépliage de la poussette afin de vous éviter des blessures à la main ou aux doigts ainsi qu'à ceux de l'enfant. S'assurer que l'enfant n'est pas dans le siège ou à proximité de la poussette lors de son pliage ou de son dépliage.
- Lors du réglage de la poussette, TOUJOURS s'assurer que toutes les parties du corps de l'enfant sont éloignées des pièces mobiles de la poussette.
- NE PAS utiliser la poussette si des pièces sont manquantes ou cassées.
- Afin d'éviter le danger éventuel d'étouffement, retirer et mettre au rebut le matériel d'emballage avant d'utiliser ce produit.
- NE JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance. TOUJOURS garder l'enfant dans le champ de vision lorsqu'il est dans la poussette.
- NE PAS faire rouler la poussette sur un escalier ou sur un escalier roulant si un enfant est assis dans celle-ci.
- Pour éviter que la poussette ne se mette à rouler par accident, TOUJOURS mettre les freins lorsqu'elle n'est pas poussée.
- TOUJOURS être prudent en roulant sur des trottoirs ou des marches et ne jamais utiliser la poussette à toute autre fin que celle du transport de l'enfant. Faire avancer la poussette uniquement à une allure normale de marche; la pousser plus rapidement risque d'entraîner une perte de contrôle et d'occasionner des blessures à l'enfant.

#### Mises en garde relatives à la poussette

- NE PAS placer de liquides chauds dans le porte-gobelet. Les éclaboussures peuvent vous brûler ou brûler l'enfant.
- Le porte-gobelet est UNIQUEMENT pour une utilisation en mode poussette. TOUJOURS retirer le porte-gobelet quand le produit n'est pas en mode poussette.
- NE PAS permettre à l'enfant de grimper sur la poussette, dans celle-ci, hors ou autour de celle-ci.
- Afin d'éviter les blessures graves occasionnées par la chute de l'enfant hors de la poussette, TOUJOURS utiliser le système de harnais interne.
- ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTRANGI EMENT :
  - **NE PAS** suspendre de cordons ou de jouets à l'auvent.
  - NE PAS placer la poussette à proximité de cordons de stores, de rideaux, de téléphone, etc.
  - NE PAS placer d'articles à cordon autour du cou de l'enfant, notamment des cordons de capuchons ou de sucettes.
- NE JAMAIS utiliser le châssis de la poussette sans le siège d'auto pour nourrisson attaché.
- L'auvent N'EST PAS conçu pour protéger des rayons UV.
- POUR ÉVITER DES CHUTES, TOUJOURS s'assurer que le siège d'auto pour nourrisson est fermement fixé au châssis de la poussette avant de placer l'enfant dans le siège. S'il n'est pas possible d'attacher le siège d'auto pour nourrisson en toute sécurité à cette poussette, contacter le 1-800-233-5921 (É.-U) ou 937-773-3971 (Canada).

## Enregistrement et informations de rappel

# Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U.

 Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être notifié en cas de rappel. Envoyer vos nom, adresse et adresse courriel, si disponibles, ainsi que le numéro de modèle du dispositif de retenue et la date de fabrication à :

Evenflo Company, Inc.
1801 Commerce Dr.
Piqua, OH 45356, É.-U.
ou appeler le 1-800-233-5921.
Il est aussi possible de s'enregistrer en ligne sur le site :
www.evenflo.com/registercarseat

Consumer: Just fill in your	name and addre	ss and e-mail address.
Your Name		
Your Street Address		
City	State	Zip Code
E-mail Address		
CHILD RESTRAIN	IT REGISTE	RATION CARD

 Pour les informations de rappel, appeler la ligne d'appel libre de la sécurité des véhicules automobiles du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) ou visiter le site: http://www.NHTSA.gov.

Pour obtenir des informations sur la garantie Evenflo pour un produit spécifique, consulter le site www.evenflo.com/warranty

## Enregistrement et informations de rappel

#### Avis public pour les consommateurs canadiens

 Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être notifié en cas de rappel. Pour ce faire, envoyer vos nom, adresse ainsi que le numéro de modèle du dispositif de retenue et sa date de fabrication à :

Evenflo Company, Inc.
1801 Commerce Dr.
Piqua, OH 45356, É.-U.
ou appeler le 937-773-3971.
Il est aussi possible de s'enregistrer en ligne sur le site :
www.evenflo.com/registercarseatcanada

 Pour les informations d'avis public, appeler Transport Canada au 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 dans la région d'Ottawa).

	CANADA SEULEMENT
	NREGISTREMENT DU PRODUIT
1. Name	
Nom	
2. Street Address Adresse	
3. City	4. Prov.
Ville	Prov
5. Postal Code Code postal	
6. Telephone Numbe	er (with Area Code)
Num, de téléphon	w (et indicatif régional) ()
7. Email Address	
Adresse électroniq	pe
8. Date of Purchase	
Date d'achat	
Please complete us you can be contact	ard may be important to the safety of your ch sing blue or black ink and mail this card so ti ted in the event of a safety defect notice on t
Or register online	rmation you provide must be complet at www.evenflo.com/registercorsectconodo.
ATTENTION : Cette	carte pourait être importante à la sécurité de
et la poster afin de	lez remplir cette carte à l'encre bleue ou no pouvoir être contacté en cas d'un avis de rité de ce produit. <b>Les informations</b>
	t être complètes. Ou enregistrez-vous en lo com/negistercarseatcanada.
PLACI	E DATE/MODEL # LABEL HERE.
	DIL NUMÉRO DE MODÈLE ICI

Pour obtenir des informations sur la garantie Evenflo pour un produit spécifique, consulter le site <a href="https://www.evenflo.com/warranty">www.evenflo.com/warranty</a>

#### Utilisation dans un véhicule automobile ou à bord d'un avion

**Avis réglementaire**: Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la norme fédérale FMVSS 213 applicable à la sécurité des véhicules automobiles et aux normes canadiennes CMVSS 213, 213.1.

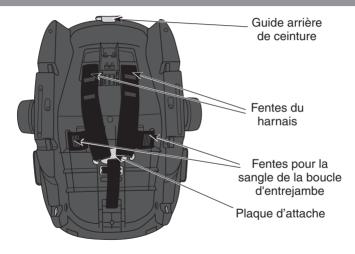
Lorsqu'il est utilisé avec le harnais intégré et installé conformément à ces instructions, ce dispositif de retenue est homologué pour être utilisé uniquement dans des véhicules automobiles et des véhicules de tourisme à usage multiple, dans des autobus ainsi que dans des camions équipés soit de ceintures de sécurité sous-abdominales uniquement ou de systèmes de ceintures baudrier et sous-abdominale, et à bord d'un avion en cas d'utilisation avec le châssis de la poussette (voir p. 84 à 101).

Avant le départ, vérifier avec la compagnie aérienne si le dispositif de retenue est conforme à sa réglementation, y compris une largeur d'allée minimale de 45,7 cm (18 po) pour une utilisation en mode poussette et une largeur de siège minimale de 45,7 cm (18 po) pour l'installation dans l'avion. Une fois confirmé, se référer aux pages 104 à 109 pour les instructions complètes concernant l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant à bord d'un avion.

#### Vue frontale du porte-bébé



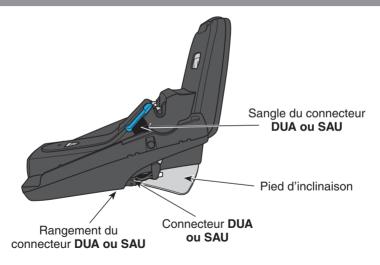
# Vue arrière du porte-bébé



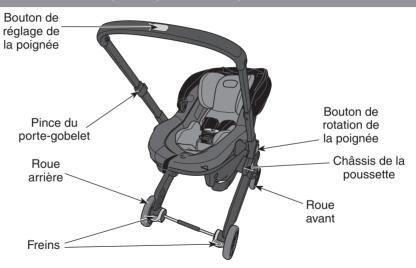
# Vue supérieure de la base pratique



# Vue latérale de la base pratique



# Vue par les parents de la poussette



# Vue avant de la poussette



#### Sac fourre-tout\*

Le sac fourre-tout peut être facilement installé et retiré pour servir de sac de transport pouvant contenir jusqu'à 3,2 kg (7 lb). Il est doté d'un panneau en filet permettant de repérer facilement les articles à l'intérieur du sac et peut être ouvert et fermé à l'aide des deux fermetures à glissière ou des aimants\*\* situés de chaque côté du sac.

#### Pour l'installer :

 Fixer les boucles de la poignée autour des guides du passage de la ceinture et rentrer les languettes en plastique (§) dans le logement.

2. Fixer deux attaches à crochets et à boucles au bas du sac ® autour de l'axe de la roue, comme indiqué.

3. Ajuster l'arrière du sac sous le châssis de la poussette.

**REMARQUE**: Certains modèles peuvent avoir une fermeture à glissière à l'arrière du sac qui doit être ouverte avant de réaliser cette étape.



<sup>\*</sup> Non disponibles sur tous les modèles | \*\*Les styles peuvent varier.

## Sangle de boucle d'entrejambe réglable

Le porte-bébé Shyft DualRide est équipé de trois fentes pour la boucle et est livré avec une sangle de boucle d'entrejambe réglable en position centrale pour s'adapter à un nouveau-né de taille moyenne.

La sangle de boucle d'entrejambe réglable doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible mais **JAMAIS** en dessous du postérieur de l'enfant.

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, voir les pages 121 à 124 pour changer la position de la sangle de la boucle d'entrejambe.



#### **Insert pour nourrisson**

L'insert pour nourrisson est requis pour les enfants pesant entre 1,4 à 2,7 kg (3 à 6 lb) et facultatif pour les enfants au-dessus de 2,7 kg (6 lb). Lorsqu'il est placé dans le porte-bébé, l'insert pour nourrisson permet de fournir un soutien supplémentaire à l'enfant.

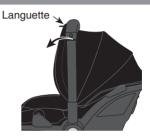


#### **Auvent**

L'auvent Shyft DualRide peut être ouvert en plusieurs positions. Pour le déployer, tirer la languette située à l'avant de l'auvent, comme illustré, et, pour le rétracter, pousser délicatement jusqu'à sa position d'origine.

**REMARQUE**: Il pourra être nécessaire de pousser légèrement l'auvent pour qu'il passe sous la poignée du porte-bébé.

Certains auvents sont équipés d'une fermeture à glissière qui permet à l'utilisateur de l'ouvrir encore plus largement qu'un auvent standard. Ces modèles sont également équipés d'une fenêtre « coucou » qui permet aux parents de contrôler leur enfant à tout moment.





#### Positions de la poignée

La poignée du porte-bébé a trois positions de blocage :

- 1. Mode poussette
- 2. Mode porte-bébé
- 3. Rangement

En cas d'utilisation dans un véhicule, la poignée du porte bébé **DOIT** être :

- Aux États-Unis dans N'IMPORTE QUELLE position bloquée.
- Au Canada Mode poussette et mode porte-bébé.

Pour faire pivoter la poignée, serrer simultanément les DEUX boutons de réglage de la poignée (a) tout en déplaçant la poignée entre les positions.





#### Réglage du harnais

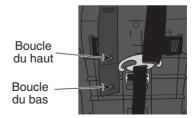
Desserrer les sangles du harnais en appuyant fermement sur le bouton de réglage du harnais ® tout en tirant les deux sangles vers l'avant au niveau des épaules ®. Tirer sur la sangle de réglage © pour serrer les sangles du harnais

**REMARQUE :** Il y a deux positions à l'arrière des sangles du harnais : une boucle supérieure pour les nouveau-nés et une boucle inférieure pour les enfants qui grandissent. La boucle supérieure doit être utilisée uniquement si nécessaire pour raccourcir les sangles afin de resserrer complètement le harnais autour d'un enfant plus petit.

Pour changer la position du harnais, consulter la p. 120.







#### Boucle du harnais

Pour libérer les languettes de boucle, appuyer fermement sur le bouton rouge de la boucle du harnais et extraire les languettes de la boucle.

Pour attacher, insérer chaque languette dans la boucle et s'assurer d'entendre un **DÉCLIC** audible. Tirer sur chaque languette pour s'assurer qu'elles sont bien enclenchées.

S'assurer que la boucle fonctionne correctement et la garder libre de poussières et de débris. Pour l'entretien, voir page 135.





#### Couvres-harnais

Installer les couvres-harnais optionnels audessus de la pince de poitrine pour plus de confort. Enrouler les couvre-harnais autour des sangles du harnais et attacher les languettes à crochets et à boucles, comme illustré.

Toujours s'assurer que les couvre-harnais **NE s'entassent PAS** lorsque le harnais est serré.

**REMARQUE**: Les couvres-harnais doivent être retirés s'ils empêchent de placer correctement les pinces de poitrine sur un nourrisson plus petit.

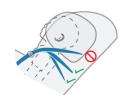


## Appui-tête à hauteur réglable

Le porte-bébé est doté d'un appui-tête qui ajuste automatiquement la hauteur du harnais sans avoir besoin de le renfiler. Pour le régler, desserrer le harnais, soulever la poignée de réglage de la hauteur de l'appui-tête en haut de l'appui-tête et la déplacer vers l'une des huit positions verrouillées de sorte que les sangles du harnais soient **AU NIVEAU OU EN DESSOUS** des épaules de l'enfant.

**REMARQUE**: Vérifier fréquemment la hauteur du harnais au fur et à mesure que l'enfant grandit.





## Connecteurs de l'ancrage inférieur

Le Shyft DualRide est équipé de connecteurs de l'ancrage inférieur Quick Connect (à connexion rapide).

Suivre les instructions de cette section pour installer correctement les connecteurs de l'ancrage inférieur sur le porte-bébé.

## Retrait du connecteur de l'ancrage inférieur

Les connecteurs de l'ancrage inférieur Quick Connect sont rangés en-dessous de la base. Pour retirer les connecteurs de l'ancrage inférieur Quick Connect du rangement ou des ancrages DUA ou SAU du véhicule, tirer sur la sangle de déblocage rouge sur chaque connecteur.





## Connecteurs de l'ancrage inférieur

## Desserrage de la sangle de l'ancrage inférieur

Pour desserrer le connecteur de l'ancrage inférieur, appuyer sur le bouton de réglage et tirer pour allonger la sangle.

# Utilisation ou rangement du connecteur de l'ancrage inférieur

Les connecteurs de l'ancrage inférieur **DOIVENT** être rangés quand ils ne sont pas utilisés. Pour utiliser les connecteurs de l'ancrage inférieur, pousser les connecteurs sur les barres DUA/SAU du véhicule. Pour ranger, insérer dans les fentes sur le dessous de la base jusqu'à entendre un CLIC audible. Les connecteurs s'engageront automatiquement.





## Porte-gobelet pour parents

Le porte-gobelet pour parents est fixé à la poignée du Shyft Dualride à l'aide d'une pince de porte-gobelet qui peut être installée de chaque côté de la poignée. Pour fixer la pince, la faire glisser sur la poignée comme indiqué et la déplacer vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. La pince ne doit pas bouger lorsqu'elle est verrouillée.

Pour fixer le porte-gobelet à la pince (en mode poussette **UNIQUEMENT**), le faire glisser vers le bas sur la pince comme indiqué. Pour le retirer, appuyer sur l'onglet, et le faire glisser vers le haut. **Toujours retirer le portegobelet de la pince quand le produit n'est pas en mode poussette.** 

Pour retirer la pince du porte-gobelet, mettre un doigt sur la languette située en bas de la pince et tirer.





## Pince de poitrine SensorSafe<sup>MC</sup>

Le Shyft DualRide est équipé d'une pince de poitrine SensorSafe qui fonctionne avec l'application mobile SensorSafe qui peut



être téléchargée de l'App Store<sup>MD</sup> d'Apple ou de Google Play<sup>MC</sup>.\*

Pendant que les yeux sont concentrés sur la route, la technologie SensorSafe d'Evenflo intégrée avertit en temps réel de quatre conditions potentiellement dangereuses depuis le siège d'auto de l'enfant sur votre téléphone :

- déblocage inattendu de la pince de poitrine;
- température trop chaude ou trop froide dans le véhicule;
- enfant sans surveillance dans la voiture;
- enfant assis trop longtemps.

Pour ouvrir la pince de poitrine SensorSafe, appuyer sur le bouton et tirer pour séparer.

Pour l'attacher, faire glisser les deux parties ensemble jusqu'à ce qu'un **DÉCLIC** soit audible.



Toujours mettre le centre de la pince de poitrine SensorSafe au niveau des aisselles de l'enfant.

## Technologie SensorSafe<sup>MD</sup> Des questions? Des commentaires?

Consulter le guide d'utilisation de l'application mobile SensorSafe fourni avec ce produit ou contacter Parentlink au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou 937-773-3971 (Canada).

<sup>\*</sup> Les marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

### Logements de roues

Les logements de roues sont en option pour l'utilisation de la base du siège auto pour nourrisson et offrent une protection supplémentaire pour le revêtement du véhicule.

## Pour installer les logements de roues sur la base :

- Aligner les languettes sur le côté de la roue avec les fentes sur le côté de la base.
- Faire glisser le logement de roue complètement jusqu'à entendre un DÉCLIC.

**REMARQUE**: S'assurer que la tige de la boucle de la ceinture de sécurité n'interfère pas avec l'installation des logements de roue.

Pour retirer les logements de roue, appuyer sur le bouton situé sur la surface intérieure du logement de roue et le soulever.





### Installation de la base avec le système DUA/SAU

#### Avant d'installer la base, s'assurer que :

- Le véhicule se trouve sur une surface plane.
- Les logements de roues (p. 51) sont installés s'ils sont utilisés
- Betirer les connecteurs DUA/SAU de leur emplacement de rangement sous la base (voir p. 47), puis mettre la base sur le siège du véhicule.
- Tirer la poignée de déblocage du pied d'inclinaison sur la base pour lever ou abaisser le pied de réglage d'inclinaison à 5 positions jusqu'à ce que la bulle se trouve dans la zone bleue de l'indicateur d'inclinaison (p. 119).





### Installation de la base avec le système DUA/SAU

 Presser la poignée du bras LockStrong et tirer vers le haut pour ouvrir.

 Fixer les connecteurs du DUA/SAU sur les barres d'ancrage inférieur du véhicule. Un DÉCLIC se fait entendre lorsque chaque connecteur est attaché. S'assurer qu'ils sont bien attachés en tirant fermement sur les connecteurs.

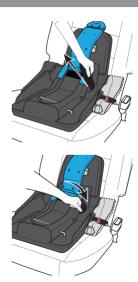




## Installation de la base avec le système DUA/SAU

- Les ancrages inférieurs du véhicule doivent être aussi serrés que possible. Utiliser tout son poids pour pousser la base fermement dans le siège du véhicule tout en serrant les ancrages inférieurs
- Tendre la sangle du **DUA/SAU** en tirant sur la boucle de serrage jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée.

 Après avoir serré le DUA/SAU, replacer l'excédent du connecteur DUA/SAU dans l'ouverture du passage de la ceinture. NE PAS le faire repasser sous le bras LockStrong.





## Installation de la base avec le système DUA/SAU

 Faire pression pour fermer complètement le bras LockStrong. L'indicateur de verrouillage sera de couleur VERTE et un DÉCLIC se fera entendre quand il sera complètement fermé.

**REMARQUE**: Si le bras LockStrong ne se ferme pas complètement (indicateur de verrouillage toujours ROUGE), ouvrir légèrement la sangle **DUA/SAU** et essayer de fermer de nouveau le bras LockStrong.



## Installation de la base avec le système DUA/SAU

9. Saisir la base au passage de la ceinture et la tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'elle est installée correctement. La base ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture.

Si la base bouge de plus de 2,5 cm (1 po), ouvrir le bras LockStrong, serrer encore un peu plus la sangle du **DUA/SAU** et réessayer. Si la base bouge toujours trop, il faudra peut-être essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



#### Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier

#### Avant d'installer la base, s'assurer que :

- Le véhicule se trouve sur une surface plane.
- Les logements de roues (p. 51) sont installés s'ils sont utilisés.
- Les connecteurs du DUA/SAU sont correctement rangés (voir p. 48).
- 1. Mettre la base sur le siège du véhicule.
- Tirer la poignée de déblocage du pied d'inclinaison sur la base pour lever ou abaisser le pied de réglage d'inclinaison à 5 positions jusqu'à ce que la bulle se trouve dans la zone bleue de l'indicateur d'inclinaison (p. 119).





#### Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier

3. Presser la poignée du bras LockStrong et tirer vers le haut pour ouvrir.

4. Faire passer la ceinture sousabdominale et baudrier par l'ouverture du passage de la ceinture baudrier sur le côté de la base où elle se trouve, et l'insérer à travers l'ouverture opposée de l'ouverture du passage de la ceinture. BOUCLER LA CEINTURE.





#### Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier

 La ceinture de sécurité du véhicule doit être aussi serrée que possible. Utiliser tout son poids pour pousser la base fermement dans le siège du véhicule tout en serrant les ceintures de sécurité du véhicule.



 Fixer la partie sous-abdominale et baudrier de la ceinture sous les languettes du guide bleu de passage de la ceinture, puis tirer sur la ceinture baudrier à partir du centre de la base pour éliminer le jeu.



#### Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier

 Faire pression pour fermer complètement le bras LockStrong. L'indicateur de verrouillage sera de couleur VERTE et un DÉCLIC se fera entendre quand il sera complètement fermé.

**REMARQUE**: Si le bras LockStrong ne se ferme pas complètement (indicateur de verrouillage toujours ROUGE), desserrer légèrement la ceinture sous-abdominale et baudrier et essayer de fermer de nouveau le bras LockStrong.

NE JAMAIS mettre une quelconque partie de la ceinture de sécurité du véhicule par-dessus le bras LockStrong, même dans un véhicule équipé de tiges de support de boucle plus longues. Cela empêcherait un fonctionnement correct du siège d'auto.



#### Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier

Certaines ceintures abdominales/ baudrier de véhicules ont un bouton en plastique ou un pli supplémentaire de sangle sur la ceinture. Ne pas les laisser interférer avec le passage de la ceinture dans le bras LockStrong. En cas d'interférence :

- a. Déplacer légèrement la base vers la gauche ou la droite pour éliminer l'interférence.
- b. Utiliser le DUA OU SAU, ou
- c. Déplacer le siège d'auto sur un autre emplacement.



#### Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier

8. Saisir la base au passage de la ceinture et la tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'elle est installée correctement. La base ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture.

Si la base bouge de plus de 2,5 cm (1 po), ouvrir le bras LockStrong, tendre encore un peu plus la ceinture du véhicule et réessayer. Si la base bouge toujours trop, il faudra peut-être essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



#### Installation de la base en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier

9. Verrouiller la ceinture de sécurité. Dans la plupart des véhicules, l'enrouleur de la ceinture baudrier peut être réglé en mode de blocage en déroulant complètement la sangle du baudrier hors de l'enrouleur et en la laissant s'enrouler de nouveau. Tirer sur la ceinture baudrier pour s'assurer qu'elle se bloque.

**NE JAMAIS** installer cette base avec une ceinture de sécurité de véhicule sousabdominale et baudrier qui ne se verrouille pas.

**REMARQUE:** Une pince de sécurité peut être nécessaire (voir p. 23). Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour toute information.



### Installation de la base avec la ceinture sous-abdominale uniquement

### Avant d'installer la base, s'assurer que :

- Le véhicule se trouve sur une surface plane.
- Les logements de roues (p. 51) sont installés s'ils sont utilisés.
- Les connecteurs du DUA/SAU sont correctement rangés (voir p. 48).
- 1. Mettre la base sur le siège du véhicule.
- Tirer la poignée de déblocage du pied d'inclinaison sur la base pour lever ou abaisser le pied de réglage d'inclinaison à 5 positions jusqu'à ce que la bulle se trouve dans la zone bleue de l'indicateur d'inclinaison (p. 119).





#### Installation de la base avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Presser la poignée du bras LockStrong et tirer vers le haut pour ouvrir.

- Faire passer la ceinture sous-abdominale par l'ouverture du passage de la ceinture sur la base. BOUCLER LA CEINTURE.
- La ceinture de sécurité du véhicule doit être aussi serrée que possible. Utiliser tout son poids pour pousser la base fermement dans le siège du véhicule tout en serrant les ceintures de sécurité du véhicule.





#### Installation de la base avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Fixer la ceinture sous-abdominale sous les languettes dans le guide bleu de passage de la ceinture, puis tirer l'extrémité de la ceinture vers le haut pour éliminer le jeu.



 Après avoir serré la ceinture sousabdominale, fixer l'extrémité libre de la ceinture sous-abdominale à travers l'acheminement d'ouverture.



## Installation de la base avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Faire pression pour fermer complètement le bras LockStrong. L'indicateur de verrouillage sera de couleur VERTE quand il sera complètement fermé.

**REMARQUE**: Si le bras LockStrong ne se ferme pas complètement (indicateur de verrouillage toujours ROUGE), ouvrir légèrement la ceinture sous-abdominale et essayer de fermer de nouveau le bras LockStrong.

NE JAMAIS mettre une quelconque partie de la ceinture de sécurité du véhicule par-dessus le bras LockStrong, même dans un véhicule équipé de tiges de support de boucle plus longues. Cela empêcherait un fonctionnement correct du siège d'auto.



#### Installation de la base avec la ceinture sous-abdominale uniquement

9. Saisir la base au passage de la ceinture et la tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'elle est installée correctement. La base ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture.

Si la base bouge de plus de 2,5 cm (1 po), ouvrir le bras LockStrong, tendre encore un peu plus la ceinture du véhicule et réessayer. Si la base bouge toujours trop, il faudra peut-être essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

## MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- NE JAMAIS installer ce dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité de véhicule sous-abdominale et baudrier qui ne se verrouille pas. Une pince de sécurité doit être utilisée avec une ceinture de véhicule qui NE SE BLOQUE PAS. Appeler le ParentLink au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou au 1-937-773-3971 (Canada) pour obtenir une pince de blocage.
- TOUJOURS placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).

#### Avant d'installer le porte-bébé, s'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.

 Mettre le porte-bébé sur un siège de véhicule arrière avec le porte-bébé orienté face vers l'arrière.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

 Faire passer la ceinture sousabdominale uniquement en dessous des guides de ceinture du porte-bébé et BOUCLER LA CEINTURE.



 Soulever la ceinture baudrier pardessus la poignée et autour du portebébé. Faire glisser la ceinture baudrier dans le guide de ceinture baudrier arrière.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

4. VERROUILLER la ceinture sous-abdominale et baudrier. Voir le manuel du propriétaire pour savoir comment la ceinture sous-abdominale et baudrier se verrouille.

Dans de nombreux véhicules, l'enrouleur de la ceinture baudrier peut être réglé en mode de blocage en déroulant complètement la ceinture hors de l'enrouleur. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir comment bloquer le système.

Pour s'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est bloquée après avoir installé le porte-bébé, tirer fermement sur la ceinture sous-abdominale entre les guides de ceinture. La ceinture doit rester tendue si le système du véhicule est bloqué.

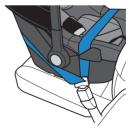


Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

 Pousser fermement le porte-bébé sur le siège du véhicule, en appuyant à proximité de la sangle de boucle entre les jambes de l'enfant, tout en retirant le jeu de la ceinture sous-abdominale. Répéter pour la ceinture baudrier.



 S'assurer que la boucle de la ceinture du véhicule et les autres éléments NE GÊNENT PAS le porte-bébé.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

7. Vérifier l'angle d'inclinaison. Régler l'angle d'inclinaison du siège jusqu'à ce que la ligne de niveau du porte-bébé (p. 119), soit de niveau avec le sol. Une serviette bien enroulée ou une nouille de piscine peut être placée sous le porte-bébé, près du dossier du siège du véhicule, pour ajuster l'angle, si nécessaire.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

Saisir le porte-bébé au niveau des guides de ceinture et le tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'il est installé correctement. Le porte-bébé ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction.

Si le porte-bébé bouge trop, resserrer les ceintures de sécurité du véhicule et vérifier de nouveau. Il faudra peutêtre essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

Utiliser cette autre méthode d'installation uniquement lorsque la méthode préférée décrite à la page 69 ne fonctionne pas avec les ceintures sous-abdominale et baudrier du véhicule.

## MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- NE JAMAIS installer ce dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité de véhicule sous-abdominale et baudrier qui ne se verrouille pas. Une pince de sécurité doit être utilisée avec une ceinture de véhicule qui NE SE BLOQUE PAS. Appeler le ParentLink au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou au 1-937-773-3971 pour obtenir une pince de blocage.
- TOUJOURS placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).

Avant d'installer le porte-bébé, s'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.

Mettre le porte-bébé sur un siège de véhicule arrière avec le porte-bébé orienté face vers l'arrière.

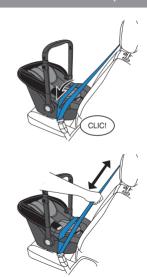


Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

- Faire passer la ceinture sous-abdominale uniquement en dessous des guides de ceinture du porte-bébé et BOUCLER LA CEINTURE.
- VERROUILLER la ceinture sous-abdominale et baudrier. Voir le manuel du propriétaire pour savoir comment la ceinture sous-abdominale et baudrier se verrouille.

Dans de nombreux véhicules, l'enrouleur de la ceinture baudrier peut être réglé en mode de blocage en la déroulant complètement hors de l'enrouleur. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir comment bloquer le système.

Pour s'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est bloquée après avoir installé le porte-bébé, tirer fermement sur la ceinture sous-abdominale entre les guides de ceinture. La ceinture doit rester tendue si le système du véhicule est bloqué.

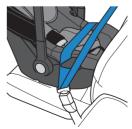


Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

4. Pousser fermement le porte-bébé sur le siège du véhicule, en appuyant à proximité de la sangle de boucle entre les jambes de l'enfant, tout en retirant le jeu de la ceinture sous-abdominale. Répéter pour la ceinture baudrier.



 S'assurer que la boucle de la ceinture du véhicule et les autres éléments NE GÊNENT PAS le porte-bébé.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

6. Vérifier l'angle d'inclinaison. Régler l'angle d'inclinaison du siège jusqu'à ce que la ligne de niveau située sur le porte-bébé soit de niveau avec le sol. Une serviette bien enroulée ou une nouille de piscine peut être placée sous le porte-bébé, près du dossier du siège du véhicule, pour ajuster l'angle, si nécessaire.



Installation du porte-bébé en utilisant la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

7. Saisir le porte-bébé au niveau des guides de ceinture et le tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'il est installé correctement. Le porte-bébé ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction.

Si le porte-bébé bouge trop, resserrer les ceintures de sécurité du véhicule et vérifier de nouveau. Il faudra peutêtre essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



Installation du porte-bébé avec la ceinture sous-abdominale uniquement



## ▲ MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

**TOUJOURS** placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).

Avant d'installer le porte-bébé, s'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.

1. Mettre le porte-bébé sur un siège de véhicule arrière avec le porte-bébé orienté face vers l'arrière



### Installation du porte-bébé uniquement au véhicule

#### Installation du porte-bébé avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Faire passer la ceinture sousabdominale en dessous des guides de ceinture du porte-bébé et BOUCLER LA CEINTURE.

- Pousser fermement le porte-bébé sur le siège du véhicule, en appuyant à proximité de la sangle de boucle entre les jambes de l'enfant, tout en retirant le jeu de la ceinture sous-abdominale.
- Si nécessaire, rentrer l'extrémité libre de la ceinture sous-abdominale pour la mettre à l'écart.





### Installation du porte-bébé uniquement au véhicule

### Installation du porte-bébé avec la ceinture sous-abdominale uniquement

5. Vérifier l'angle d'inclinaison. Régler l'angle d'inclinaison du siège jusqu'à ce que la ligne de niveau située sur le porte-bébé soit de niveau avec le sol. Une serviette bien enroulée ou une nouille de piscine peut être placée sous le porte-bébé, près du dossier du siège du véhicule, pour ajuster l'angle, si nécessaire.



### Installation du porte-bébé uniquement au véhicule

#### Installation du porte-bébé avec la ceinture sous-abdominale uniquement

6. Saisir le porte-bébé au niveau des guides de ceinture et le tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'il est installé correctement. Le portebébé ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction.

Si le porte-bébé bouge trop, resserrer les ceintures de sécurité du véhicule et vérifier de nouveau. Il faudra peut-être essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



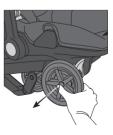
Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

### MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- NE JAMAIS installer ce dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité de véhicule sous-abdominale et baudrier qui ne se verrouille pas. Une pince de sécurité doit être utilisée avec une ceinture de véhicule qui NE SE BLOQUE PAS. Appeler le ParentLink au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou au 1-937-773-3971 pour obtenir une pince de blocage.
- TOUJOURS placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).

# Avant d'installer le porte-bébé et le châssis de la poussette :

- Le véhicule se trouve sur une surface plane.
- S'assurer que la poussette est correctement pliée (voir p. 112).
- Retirer les roues arrière de la poussette en appuyant sur le bouton au centre de la roue et en tirant vers l'extérieur.



### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

 Placer les roues arrière dans les deux orifices situés sur le fond du portebébé, puis tirer sur les roues pour vérifier qu'elles sont bien fixées.



 Mettre le porte-bébé sur un siège de véhicule arrière avec le porte-bébé orienté face vers l'arrière.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

 Faire passer la ceinture sous-abdominale en dessous des guides de ceinture du porte-bébé et BOUCLER LA CEINTURE.



 Soulever la ceinture baudrier par-dessus la poignée et autour du porte-bébé. Faire glisser la ceinture baudrier dans le guide de ceinture baudrier arrière.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

6. VERROUILLER la ceinture sousabdominale et baudrier. Voir le manuel du propriétaire pour savoir comment la ceinture sous-abdominale et baudrier se verrouille.

Dans de nombreux véhicules, l'enrouleur de la ceinture baudrier peut être réglé en mode de blocage en la déroulant complètement hors de l'enrouleur. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir comment bloquer le système.

Pour s'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est bloquée après avoir installé le porte-bébé, tirer fermement sur la ceinture sous-abdominale entre les guides de ceinture. La ceinture doit rester tendue si le système du véhicule est bloqué.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

 Pousser fermement le porte-bébé sur le siège du véhicule, en appuyant à proximité de la sangle de boucle entre les jambes de l'enfant, tout en retirant le jeu de la ceinture sous-abdominale. Répéter pour la ceinture baudrier.



 S'assurer que la boucle de la ceinture du véhicule et les autres éléments NE GÊNENT PAS le porte-bébé.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

9. Vérifier l'angle d'inclinaison. Régler l'angle d'inclinaison du siège jusqu'à ce que la ligne de niveau située sur le porte-bébé soit de niveau avec le sol. Une serviette bien enroulée ou une nouille de piscine peut être placée sous le porte-bébé, près du dossier du siège du véhicule, pour ajuster l'angle, si nécessaire.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (préférée)

10. Saisir le porte-bébé au niveau des guides de ceinture et le tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'il est installé correctement. Le portebébé ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction.

Si le porte-bébé bouge trop, resserrer les ceintures de sécurité du véhicule et vérifier de nouveau. Il faudra peut-être essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

Utiliser cette autre méthode d'installation uniquement lorsque la méthode préférée décrite à la page 84 ne fonctionne pas avec les ceintures sous-abdominale et baudrier du véhicule.

### MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- NE JAMAIS installer ce dispositif de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité de véhicule sous-abdominale et baudrier qui ne se verrouille pas. Une pince de sécurité doit être utilisée avec une ceinture de véhicule qui NE SE BLOQUE PAS. Appeler le ParentLink au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou au 1-937-773-3971 (Canada) pour obtenir une pince de blocage.
- TOUJOURS placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).

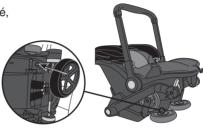
#### Avant d'installer le porte-bébé et le châssis de la poussette :

- S'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.
- S'assurer que la poussette est correctement pliée (voir p. 112).
- Retirer les roues arrière de la poussette en appuyant sur le bouton au centre de la roue et en tirant vers l'extérieur.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

 Placer les roues arrière dans les deux orifices situés sur le fond du porte-bébé, puis tirer sur les roues pour vérifier qu'elles sont bien fixées.



 Mettre le porte-bébé sur un siège de véhicule arrière avec le porte-bébé orienté face vers l'arrière.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

- Faire passer la ceinture sous-abdominale en dessous des guides de ceinture du portebébé et BOUCLER LA CEINTURE.
- VERROUILLER la ceinture sous-abdominale et baudrier. Voir le manuel du propriétaire pour savoir comment la ceinture sousabdominale et baudrier se verrouille

Dans de nombreux véhicules, l'enrouleur de la ceinture baudrier peut être réglé en mode de blocage en déroulant complètement la ceinture hors de l'enrouleur. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir comment bloquer le système.

Pour s'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est bloquée après avoir installé le porte-bébé, tirer fermement sur la ceinture sous-abdominale entre les guides de ceinture. La ceinture doit rester tendue si le système du véhicule est bloqué.



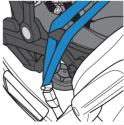


#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

 Pousser fermement le porte-bébé sur le siège du véhicule, en appuyant à proximité de la sangle de boucle entre les jambes de l'enfant, tout en retirant le jeu de la ceinture sous-abdominale. Répéter pour la ceinture baudrier.



 S'assurer que la boucle de la ceinture du véhicule et les autres éléments NE GÊNENT PAS le porte-bébé.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

8. Vérifier l'angle d'inclinaison. Régler l'angle d'inclinaison du siège jusqu'à ce que la ligne de niveau située sur le porte-bébé soit de niveau avec le sol. Une serviette bien enroulée ou une nouille de piscine peut être placée sous le porte-bébé, près du dossier du siège du véhicule, pour ajuster l'angle, si nécessaire.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale et baudrier (alternative)

- Saisir le porte-bébé au niveau des guides de ceinture et le tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'il est installé correctement. Le portebébé ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction.
  - Si le porte-bébé bouge trop, resserrer les ceintures de sécurité du véhicule et vérifier de nouveau. Il faudra peut-être essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale uniquement

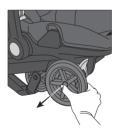


### ▲ MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

TOUJOURS placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).

### Avant d'installer le porte-bébé et le châssis de la poussette :

- S'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.
- S'assurer que la poussette est correctement pliée (voir p. 112).
- 1. Retirer les roues arrière de la poussette en appuyant sur le bouton au centre de la roue et en tirant vers l'extérieur



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Placer les roues arrière dans les deux orifices situés sur le fond du porte-bébé, puis tirer sur les roues pour vérifier qu'elles sont bien fixées.



 Mettre le porte-bébé sur un siège de véhicule arrière avec le portebébé orienté face vers l'arrière.



#### Installation avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Faire passer la ceinture sousabdominale en dessous des guides de ceinture du porte-bébé et BOUCLER LA CEINTURE.

 Pousser fermement le porte-bébé sur le siège du véhicule, en appuyant à proximité de la sangle de boucle entre les jambes de l'enfant, tout en retirant le jeu de la ceinture sousabdominale.





#### Installation avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Si nécessaire, rentrer l'extrémité libre de la ceinture sous-abdominale pour la mettre à l'écart.

7. Vérifier l'angle d'inclinaison. Régler l'angle d'inclinaison du siège jusqu'à ce que la ligne de niveau située sur le porte-bébé soit de niveau avec le sol. Une serviette bien enroulée ou une nouille de piscine peut être placée sous le porte-bébé, près du dossier du siège du véhicule, pour ajuster l'angle, si nécessaire.





#### Installation avec la ceinture sous-abdominale uniquement

 Saisir le porte-bébé au niveau des guides de ceinture et le tirer d'un côté vers l'autre et de l'avant vers l'arrière pour s'assurer qu'il est installé correctement. Le portebébé ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po) dans n'importe quelle direction.

Si le porte-bébé bouge trop, resserrer les ceintures de sécurité du véhicule et vérifier de nouveau. Il faudra peut-être essayer un autre emplacement de siège de véhicule ou une autre méthode d'installation, ou les deux.



### Installation du porte-bébé et du châssis de la poussette à la base

### MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- TOUJOURS s'assurer que le porte-bébé et le châssis de la poussette sont fermement fixés à la base. Vérifier la connexion en soulevant la poignée de transport pour s'assurer qu'elle est bien verrouillée.
- NE PAS installer le porte-bébé sur la base sans le châssis de la poussette.

Pour l'installation, aligner le porte-bébé et le châssis de la poussette à la base. L'abaisser sur la base comme illustré. Un clic audible se fait entendre.





### Retrait du porte-bébé et du châssis de la poussette de la base

Pour retirer le porte-bébé sans le châssis de la poussette, presser la poignée du déblocage supérieure (voir p. 38) en soulevant la poignée de transport. Le châssis de la poussette restera connecté à la base.

Pour retirer le porte-bébé et le châssis de la poussette de la base, presser la poignée du déblocage inférieure (voir p. 38), tout en soulevant la poignée de transport.





Bien que les enfants de moins de 2 ans puissent être tenus dans les bras pendant un vol, il est vivement recommandé d'utiliser un dispositif de retenue pour enfants (siège d'auto) approuvé pour toutes les phases du vol. Tout siège d'auto destiné à être utilisé à bord d'un avion doit porter une étiquette de déclaration de conformité indiquant la date de sa fabrication et confirmant qu'il est conforme à la norme de conception applicable.

L'utilisation d'un siège d'auto offre la meilleure protection pour le nourrisson ou l'enfant et minimise les effets des turbulences imprévues. L'utilisation d'un siège d'auto familier rendra l'enfant plus confortable, et il pourra également être utilisé lors de l'arrivée à destination.

### Utilisation d'un siège d'auto pour enfant

En cas de décision d'utiliser un siège d'auto, toujours :

- vérifier auprès de la compagnie aérienne ses politiques spécifiques;
- suivre les instructions d'installation du fabricant;
- faire passer la ceinture de sécurité de l'avion par le passage de ceinture approprié sur le siège d'auto;
- sécuriser les sangles en les dégageant, car les sangles de l'ancrage inférieur et la courroie d'ancrage ne peuvent pas être utilisées à bord de l'avion.

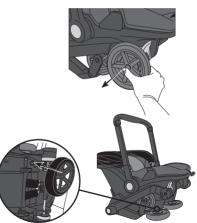
Les sièges d'avion sont conçus selon des normes différentes de celles des sièges d'automobile, de sorte que les dispositifs de retenue peuvent fonctionner différemment et s'y adapter de manière différente.

### MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- **TOUJOURS** placer la poignée dans la position verrouillée appropriée lors des déplacements dans un véhicule (voir p. 44).
- TOUJOURS s'assurer que le siège de l'avion est complètement en position verticale

Avant d'installer le porte-bébé et le châssis de la poussette, s'assurer que la poussette est correctement pliée (voir p. 112).

- Retirer les roues arrière de la poussette en appuyant sur le bouton au centre de la roue et en tirant vers l'extérieur.
- Placer les roues arrière dans les deux orifices situés sur le fond du porte-bébé, puis tirer sur les roues pour vérifier qu'elles sont bien fixées.



 Positionner le porte-bébé et le châssis de la poussette sur le siège de l'avion, le porte-bébé faisant face vers l'arrière.

**IMPORTANT**: La plupart des avions requièrent que le porte-bébé soit installé sur un siège du côté hublot pour éviter de bloquer l'allée.



 Faire passer la ceinture sousabdominale en dessous des guides de ceinture du porte-bébé et BOUCLER LA CEINTURE.

**REMARQUE**: Il peut être nécessaire de demander à l'agent de bord un prolongateur de ceinture pour fixer le porte-bébé sur le siège de l'avion.



 Pousser fermement le porte-bébé et le châssis sur le siège de l'avion, en appuyant à proximité de la sangle de boucle entre les jambes de l'enfant, tout en retirant le jeu de la ceinture sous-abdominale.

**REMARQUE**: En cas d'utilisation, s'assurer de retirer également tout jeu du prolongateur de ceinture.

 Si nécessaire, rentrer l'extrémité libre de la ceinture sous-abdominale pour la mettre à l'écart.





7. Vérifier l'angle d'inclinaison. Ajuster l'angle d'inclinaison du siège jusqu'à ce que la ligne de niveau du portebébé soit de niveau avec le plancher de l'avion. Une couverture de la compagnie aérienne, bien enroulée, peut être placée sous le porte-bébé, à proximité du dos du siège de l'avion tel qu'indiqué, pour ajuster l'angle, si nécessaire.



 Prendre en main le porte-bébé aux guides de la ceinture, comme illustré à la p. 101. Resserrer si nécessaire.

**REMARQUE**: Si le siège en est équipé, détacher la pince de poitrine SensorSafe pendant le roulage, le décollage et l'atterrissage. La pince de poitrine SensorSafe peut être fixée de nouveau pendant le vol ou une fois que l'avion a atterri en toute sécurité et que l'utilisation d'appareils électroniques est autorisée par l'équipage.

Après l'atterrissage, rattacher la pince de poitrine SensorSafe avant de retirer le porte-bébé du siège de l'avion.





#### Dépliage de la poussette

MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

Il faut faire attention lors du pliage ou du dépliage de la poussette afin de vous éviter des blessures à la main ou aux doigts ainsi qu'à ceux de l'enfant.

- À l'aide de la poignée de la poussette, soulever le porte-bébé.
- Presser la poignée de déblocage supérieure (p. 38) pour déployer les roues de la poussette.



### Dépliage de la poussette

 Appuyer sur les deux boutons de rotation de la poignée et faire pivoter la poignée vers l'avant pour passer du mode porte-bébé au mode poussette.



 Appuyer sur le bouton d'extension de la poignée et tirer sur la poignée pour l'étendre à la hauteur appropriée pour une utilisation confortable. Un CLIC audible se fait entendre.



#### Pliage de la poussette

### MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

Il faut faire attention lors du pliage ou du dépliage de la poussette afin de vous éviter des blessures à la main ou aux doigts ainsi qu'à ceux de l'enfant.

 Appuyer sur le bouton d'extension de la poignée et pousser la poignée vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position.

**REMARQUE**: S'assurer que les deux côtés de la poignée de transport sont verrouillés et poussés vers le bas, sinon la poignée ne pourra pas tourner.

 Appuyer sur les deux boutons de rotation de la poignée et faire pivoter la poignée du mode poussette au mode porte-bébé.



### Pliage de la poussette

 Soulever la poussette du sol et presser la poignée de déblocage inférieure (p. 38).

 Tout en maintenant la poignée de déblocage inférieure, pencher la poussette vers les roues avant et appuyer jusqu'à ce qu'elle se plie.





#### Fonctionnement des freins



▲ MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

TOUJOURS serrer les freins. S'assurer d'avoir engagé les freins en essayant de pousser la poussette.

1. Pour serrer les freins, appuyer sur les leviers de frein **VERS LE BAS**, comme illustré.



2. Pour desserrer les freins, pousser les deux leviers de frein VERS LE **HAUT.** comme illustré.



#### Sécurisation de l'enfant

## MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- TOUJOURS vérifier la boucle du harnais pour s'assurer qu'elle est bien enclenchée. Le fait de ne pas attacher et serrer correctement le système de harnais à chaque utilisation peut entraîner des BLESSURES GRAVES ou MORTELLES.
- Par temps froid, NE PAS habiller l'enfant avec des vêtements épais, tels que des vêtements de neige, s'il est assis dans un siège d'auto. Ces vêtements ne permettent pas de serrer correctement le harnais autour de l'enfant, ce qui pourrait entraîner la projection de l'enfant hors du dispositif de retenue lors d'une collision. Si nécessaire, placer une couverture par-dessus l'enfant attaché avec le harnais sans gêner le système de harnais du dispositif de retenue pour enfant.
- Placer l'appui-tête dans la position la plus basse et desserrer les sangles du harnais en appuyant fermement sur le bouton de réglage du harnais (a) tout en tirant vers l'avant sur les deux sangles (a) au niveau des épaules.



#### Sécurisation de l'enfant

- Appuyer sur le bouton rouge de la boucle du harnais pour débloquer les languettes.
- Séparer la pince de poitrine et écarter les sangles. Asseoir l'enfant dans le siège d'auto pour nourrisson en s'assurant que son postérieur est dans le siège et que son dos est bien soutenu.



 Mettre les sangles du harnais par-dessus chaque bras et sur les épaules et autour des hanches de l'enfant. S'assurer que le coussinet de la boucle et la boucle du harnais se trouvent entre ses jambes.

IMPORTANT: S'ASSURER que les sangles du harnais se trouvent AU NIVEAU OU JUSTE EN DESSOUS des épaules de l'enfant.



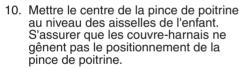
- Attacher la boucle du harnais en insérant une languette à la fois dans la boucle et s'assurer d'entendre un **DÉCLIC** et ce, pour chaque languette. S'assurer que les sangles du harnais ne sont pas tordues.
- Enclencher la pince de poitrine et écouter s'il y a un DÉCLIC.
- Tirer sur les sangles du harnais pour bien les serrer autour des hanches de l'enfant.
- 8. Tirer soigneusement sur la sangle de réglage pour serrer les sangles d'épaule. Une sangle bien serrée ne doit avoir aucun jeu. Elle repose en position relativement droite sans s'affaisser. Elle n'appuie pas sur la chair de l'enfant ou ne repousse pas son corps dans une position qui n'est pas naturelle.





 Enrouler et fixer l'excédent de sangle de réglage à l'aide de la boucle élastique située au bas de la sangle.

**REMARQUE**: En fixant la sangle de réglage, on s'assure qu'elle n'interfère pas avec l'installation du porte-bébé sur le châssis de la poussette ou la base et qu'elle ne gêne pas le pliage du Shyft DualRide en mode poussette.



**REMARQUE:** Si les couvre-harnais ne permettent pas un ajustement adéquat, ils peuvent être retirés pour fournir plus d'espace pour la pince de poitrine. Détacher les attaches à crochets et à boucles pour les retirer.





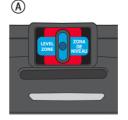
11. Afin de tester si le harnais est bien serré, pincer la sangle d'épaule. Un harnais bien ajusté ne doit pas permettre de pincer tout jeu lorsqu'il est pincé entre le pouce et l'index. Si nécessaire, tirer davantage sur la sangle de réglage pour obtenir un ajustement serré et correct.

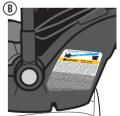


12. Vérifier que l'angle d'inclinaison du siège est correct :

Si installé avec la base, vérifier que la bulle est dans la zone bleue sur l'indicateur d'inclinaison (A)

S'il est installé sans la base, s'assurer que la ligne de niveau, située sur la coque, soit de niveau avec le sol ®.





## Changement de la position du harnais sur la plaque d'attache

# MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

**S'ASSURER** que les deux sangles du harnais sont installées complètement sur la plaque d'attache. Si les sangles du harnais ne sont pas correctement fixées à la plaque d'attache, le harnais peut se desserrer.

Pour changer la position de la sangle du harnais :

- 1. Retirer le porte-bébé du châssis de la poussette et de la base.
- Retirer un côté de la sangle du harnais de sa position actuelle sur la plaque d'attache et la fixer dans une nouvelle position.
- 3. Répéter pour l'autre côté.
- 4. Serrer les sangles du harnais en tirant sur la sangle de réglage (p. 43) située sur l'avant du porte-bébé.





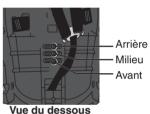
## Changement de la position de la sangle de la boucle d'entrejambe

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra changer la position de la sangle de la boucle d'entrejambe afin de la placer dans la fente la plus proche de l'enfant. La sangle de la boucle d'entrejambe doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible, mais **JAMAIS** en dessous de l'enfant.









Fente arrière

Fente du milieu

Fente avant

\_\_\_\_\_

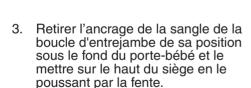
MISE EN GARDE! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

S'il y a encore un espace entre l'enfant et la sangle de la boucle d'entrejambe lorsque celle-ci est dans la fente la plus proche de l'enfant, mais **JAMAIS** en dessous, placer une débarbouillette bien roulée entre l'enfant et la sangle de la boucle d'entrejambe pour empêcher l'enfant de s'affaisser ou de glisser dans la sangle de la boucle d'entrejambe.



## Changement de la position de la sangle de la boucle d'entrejambe

- Retirer le porte-bébé du châssis de la poussette et de la base.
- Desserrer les sangles du harnais et positionner les languettes des boucles du harnais sur le côté.\*







<sup>\*</sup> Les porte-languettes de boucle ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

## Changement de la position de la sangle de la boucle d'entrejambe

4. Insérer l'ancrage de la sangle de la boucle d'entrejambe dans la fente la plus proche de l'enfant mais JAMAIS en dessous de l'enfant. S'assurer que l'ancrage passe bien à travers le revêtement du siège par la fente correspondante de la coque du siège.



**REMARQUE**: Pour améliorer l'ajustement pour un plus petit nourrisson, placer l'ancrage dans la fente arrière et le faire passer ensuite par la fente du milieu.



# Changement de la position de la sangle de la boucle d'entrejambe

S'assurer que l'ancrage repose à plat contre le fond du siège.



 Tirer sur la sangle de la boucle d'entrejambe pour s'assurer qu'elle est bien attachée.



## Changement de la position de la sangle de la ceinture

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra changer la position de la sangle de la ceinture afin de la placer dans la fente la plus proche de l'enfant. La sangle de la ceinture doit toujours se trouver le plus près possible des jambes de l'enfant mais jamais en dessous de celles-ci, tel que cela est suggéré ci-dessous.

**REMARQUE**: Si nécessaire, la sangle de taille peut être ajustée à une position plus étroite pour mieux s'adapter à un nourrisson plus petit.

- 1. Retirer le porte-bébé du châssis de la poussette et de la base.
- Pour changer la position des sangles de la ceinture, placer le repose-tête dans la position la plus basse et desserrer les sangles du harnais en appuyant sur le bouton de déblocage du harnais tout en tirant les sangles du harnais.



## Changement de la position de la sangle de la ceinture

 Pousser la sangle de la boucle d'entrejambe dans la fente du revêtement du siège.



 Détacher le devant du revêtement du siège du dispositif de retenue pour enfant et le mettre sur le côté pour exposer les fentes et les ancrages de la sangle de la ceinture.

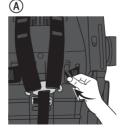


## Changement de la position de la sangle de la ceinture

 Retirer l'ancrage de la sangle de la ceinture de la fente actuelle sur le fond du siège et pousser l'ancrage par la fente vers le haut du siège. Répéter pour l'autre côté.



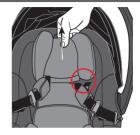
 Pousser l'ancrage vers le bas à travers la nouvelle fente vers le fond du siège ®, puis l'acheminer par la fente d'origine vers le haut du siège ® et répéter pour l'autre côté.





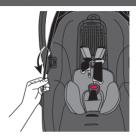
- Retirer les couvre-harnais, le revêtement de la boucle et l'insert pour nourrisson, le cas échéant.
- Débrancher les attaches à crochets et à boucles autour des sangles du harnais et retirer le coussin de tête du siège.







 Retirer la bande de plastique de la pochette à l'avant de l'auvent.



 Repérer les deux languettes situées sur le devant du siège. Tirer les languettes pour désengager la housse du siège.

**REMARQUE :** Les languettes sont marquées de flèches orange pour faciliter l'identification.



 Retirer l'élastique autour des guides de ceinture de chaque côté du siège.



 Repérer les deux languettes situées à l'arrière du siège. Tirer les languettes pour désengager la housse du siège.

**REMARQUE**: Les languettes sont marquées de flèches orange pour faciliter l'identification.



8. Retirer la sangle de la boucle d'entrejambe du siège (voir p. 122), puis soulever la housse et l'auvent du siège d'auto pour nourrisson.



# Remplacement de la housse du siège

- Placer la housse du siège sur le portebébé.
- Faire passer la sangle de la boucle d'entrejambe à travers la housse du siège et dans les fentes correspondantes du porte-bébé.



 Enfoncer la housse de siège dans le logement jusqu'à ce que la languette en plastique sous la housse de siège se verrouille en place. Tirer doucement sur la languette de tissu pour s'assurer que la housse est bien fixée.



## Remplacement de la housse du siège

 Répéter l'opération pour les languettes à l'arrière du porte-bébé.



5. Insérer la tige de l'auvent à travers le logement sur l'avant de l'auvent. Pousser l'extrémité de la tige de l'auvent dans le support de l'auvent sur le côté du porte-bébé. Répéter pour l'autre côté.



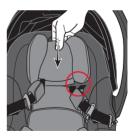
# Remplacement de la housse du siège

Replacer l'élastique autour du passage de la ceinture



- Replacer le coussin de tête et enfiler les sangles du harnais à travers les fentes de l'appui-tête. Reconnecter le crochet et les attaches à crochets et à boucles.
- Replacer les couvre-harnais, le revêtement de la boucle et l'insert pour nourrisson, le cas échéant.

**REMARQUE**: L'insert pour nourrisson doit être installé sur le haut du revêtement de l'appui-tête. Dans la position de l'appui-tête la plus basse, il y a une couture au bas du revêtement de l'appui-tête qui permet au revêtement de rester à plat sous l'insert.



## Entretien et nettoyage

 NE PAS lubrifier ou immerger dans l'eau les connecteurs du DUA ou SAU, la boucle ou toute partie de ce siège d'auto, à moins que le rinçage ne soit permis selon les indications qui se trouvent derrière la boucle du siège d'auto.

 Les pièces en plastique et en métal peuvent être nettoyées avec une solution légère d'eau savonneuse et séchées avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de nettoyants ou de solvants abrasifs.

• Prendre soin de ne pas endommager les étiquettes.

 Le harnais peut être nettoyé avec une solution légère d'eau savonneuse. Laisser le harnais sécher à l'air. Afin de protéger la garniture intérieure du véhicule, placer une serviette sous et derrière le siège d'auto.

 Laver les éléments souples séparément en machine, à l'eau froide, en cycle délicat, PAS D'EAU DE JAVEL. Sécher dans la sécheuse 10 à 15 minutes à température basse. Retirer immédiatement.

Les éléments souples incluent le revêtement de l'appui-tête, le revêtement du siège, l'insert pour nourrisson, le harnais et les revêtements de boucles\*. Retirer les inserts de mousse avant le lavage, si nécessaire.

- **NE JAMAIS** utiliser ce siège d'auto sans le revêtement du siège.
- Afin de protéger le siège d'auto des dégâts pouvant être causés par les intempéries, les rongeurs ou autres éléments communs aux garages, à l'extérieur ou autres endroits de rangement, retirer le revêtement du siège et nettoyer à fond le siège d'auto et le revêtement avant de le ranger. Prendre soin de nettoyer les endroits où les miettes et autres débris ont tendance à s'accumuler.

<sup>\*</sup> Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles. Les styles peuvent varier.

## Mise au rebut appropriée

Lorsque ce siège d'auto atteint la date d'expiration indiquée sur l'étiquette de la date de fabrication, Evenflo recommande sa mise au rebut de manière appropriée. La plupart des éléments de ce siège d'auto pour enfants sont recyclables.

- Retirer tout le tissu et le rembourrage.
- 2. Retirer toutes les vis et démonter le siège d'auto.
- Recycler tout le tissu, le rembourrage, le plastique, la mousse et les pièces en métal, si le centre de recyclage local les accepte. Mettre le reste au rebut de manière responsable.

Si le centre de recyclage local n'accepte pas le rembourrage, celui-ci peut être mis au rebut dans le lieu de décharge des déchets ménagers.

Pour éviter les blessures occasionnées par des dommages masqués, des instructions perdues, de la technologie dépassée, etc., cesser d'utiliser ce siège d'auto après la date d'expiration indiquée sur l'étiquette ou s'il a été impliqué dans une collision.

## Pièces de rechange

**Pièces de rechange :** Les commander en ligne à *www.evenflo.com* ou contacter ParentLink au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou le 937-773-3971 (Canada). Lors du contact, avoir sous la main le numéro de modèle et la date de fabrication du produit. Cette information se trouve sous la base et sous le porte-bébé.

## Enregistrement de l'information sur le modèle et rangement du mode d'emploi

Pour référence ultérieure, noter
le numéro de modèle du siège
d'auto <b>ET</b> la date de fabrication
ci-dessous.

Numéro de modèle :

Date de fabrication :

Après avoir lu et suivi ces instructions à la lettre, ranger le mode d'emploi dans l'emplacement, comme illustré ci-après.



# ParentLink<sub>®</sub>

answers. advice. affirmation."

8 AM to 5 PM E.T. 8h à 17 h, HNE